

FAVORIT 88020 VI

Gebruiksaanwijzing
Benutzerinformation

Afwasmaschine
Geschirrspüler

Wij danken u voor uw keuze voor een van onze producten van hoogwaardige kwaliteit.

Lees deze gebruiksaanwijzing alstublieft zorgvuldig door, zo kunt u zeker zijn van optimale en professionele prestaties van uw apparaat. De handleiding zal u in staat stellen om alle processen perfect en op de meest efficiënte wijze te laten verlopen. Wij adviseren u deze handleiding op een veilige plaats te bewaren, dan kunt u hem te allen tijde raadplegen. Geef deze handleiding ook aan een eventuele toekomstige eigenaar van het apparaat.

Wij wensen u veel plezier met uw nieuwe apparaat.

Inhoud

Bedieningshandleiding	3	Afwasprogramma's	20
Veiligheidsinformatie	3	Een afwasprogramma selecteren en starten	22
Correct gebruik	3	De vaatwasser uitruimen	23
Algemene veiligheid	3	Onderhoud en reiniging	24
De veiligheid van kinderen	4	De filters reinigen	24
Installatie	4	De sproeiarmen reinigen	25
Beschrijving van het product	5	Buitenkant reinigen	25
Binnenverlichting	6	De binnenkant van de machine reinigen	25
Bedieningspaneel	6	Als de afwasmachine langere tijd niet wordt gebruikt	25
Instelmodus	7	Voorzorgsmaatregelen bij vorst	25
Geluidssignalen	8	De machine verplaatsen	25
Het eerste gebruik	8	Problemen oplossen	25
De waterontharder instellen	9	Technische gegevens	27
Handmatig instellen	9	Aanwijzingen voor testinstituten	27
Elektronisch instellen	10	Montage-instructies	29
Gebruik van zout voor de vaatwasser	10	Montage	29
Gebruik van glansspoelmiddel	11	Bevestigen aan de aangrenzende keukenmeubelen	29
De glansmiddeldosering instellen	12	Waterpas installatie	29
Dagelijks gebruik	12	Aansluiting aan de waterleiding	29
De vaatwasser inruimen	13	Wateraansluitingen	29
Het onderrek	14	Watertoevoerslang met veiligheidsklep	30
De bestekmand	14	Aansluiting waterafvoerslang	30
Bovenrek	16	Aansluiting aan het elektriciteitsnet	32
De hoogte van het bovenrek aanpassen	17	Milieubescherming	32
Gebruik van vaatwasmiddelen	17	Verpakkingsmateriaal	32
Afwasmiddel doseren	18		
De Multitabfunctie	19		
In- of uitschakelen van de Multitab-functie	19		

Bedieningshandleiding



Veiligheidsinformatie



In het belang van uw veiligheid en om een correct gebruik te kunnen waarborgen is het van belang dat u, alvorens het apparaat te installeren en in gebruik te nemen, deze gebruiksaanwijzing, inclusief de tips en waarschuwingen, grondig doorleest. Om onnodige vergissingen en ongevallen te voorkomen is het belangrijk te waarborgen dat alle mensen die het apparaat gebruiken, volledig bekend zijn met de werking ervan en de veiligheidsvoorzieningen. Bewaar deze instructies en zorg ervoor dat zij bij het apparaat blijven als het wordt verplaatst of verkocht, zodat iedereen die het apparaat gedurende zijn hele levensduur gebruikt, naar behoren is geïnformeerd over het gebruik en de veiligheid van het apparaat.

Correct gebruik

- Deze afwasmachine is uitsluitend bedoeld voor het reinigen van huishoudelijke gebruiksvoorwerpen die geschikt zijn voor reiniging in een afwasmachine.
- Doe geen oplosmiddelen in de afwasmachine. Dit kan een explosie veroorzaken.
- Messen en andere voorwerpen met scherpe punten moeten met de punt naar beneden in de bestekmand worden geplaatst of horizontaal in het bovenrek worden gelegd.
- Gebruik alleen producten (afwasmiddel, zout en glansmiddel) die geschikt zijn voor afwasmachines.
- Open de deur niet als het apparaat in werking is; er kan hete stoom ontsnappen.
- Neem geen serviesgoed uit de afwasmachine voordat het afwasprogramma is afgelopen.
- Trek na het gebruik de stekker uit het stopcontact en draai de waterkraan dicht.
- Dit product mag alleen worden onderhouden door een daartoe bevoegde servicemonteur en er dient alleen gebruik te worden gemaakt van originele reserveonderdelen.
- Onder geen voorwaarde moet u proberen de afwasmachine zelf te repareren. Reparaties die worden uitgevoerd door onervaren personen veroorzaken letsel of storingen. Raadpleeg ELECTROLUX Service. Sta te allen tijde op het gebruik van originele reserveonderdelen.

Algemene veiligheid

- Mensen (met inbegrip van kinderen) met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis mogen dit apparaat niet gebruiken. Zij moeten onder toezicht staan of instructies krijgen over het gebruik van dit apparaat van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Afwasmiddelen kunnen chemische brandwonden veroorzaken aan de ogen, de mond en de keel. Deze kunnen levensbedreigend zijn! Houd u aan de veiligheidsinstructies van de afwasmiddelfabrikant.
- Het water in uw afwasmachine is geen drinkwater. Resten van afwasmiddel kunnen nog in de machine aanwezig zijn.
- Zorg ervoor dat de deur van de afwasmachine altijd gesloten is als het apparaat niet wordt in- of uitgeruimd. Zo voorkomt u dat iemand over de open deur struikelt en zich bezeert.
- Ga niet op de open deur zitten of staan.

De veiligheid van kinderen

- Dit apparaat is bestemd voor gebruik door volwassenen. Laat kinderen de afwasmachine niet zonder toezicht gebruiken.
- Houd alle verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen. Gevaar voor verstikking.
- Bewaar alle afwasmiddelen op een veilige plaats buiten het bereik van kinderen.
- Houd kinderen uit de buurt van de afwasmachine als de deur open staat.

Installatie

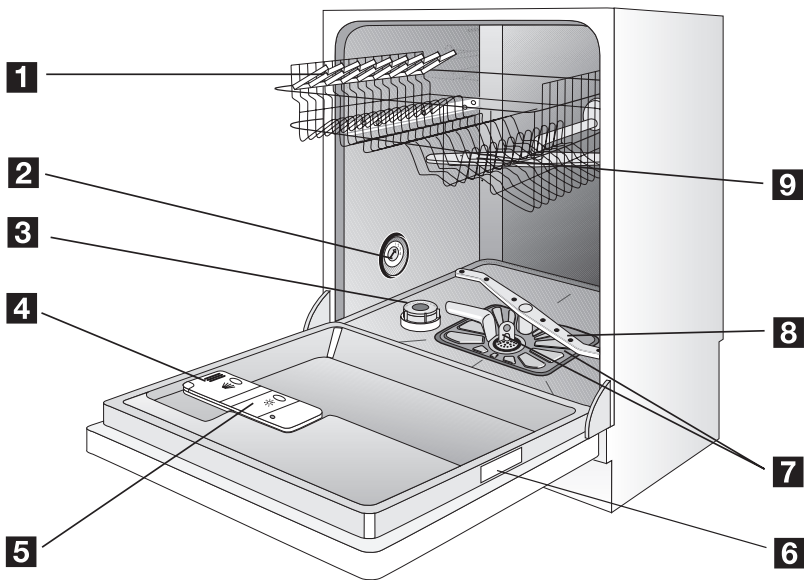
- Controleer uw afwasmachine op eventuele transportschade. Sluit nooit een beschadigde machine aan. Neem contact op met uw leverancier als de machine beschadigd is.
- Alle verpakkingsmaterialen moeten verwijderd worden voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- Alle elektrische en loodgieterswerkzaamheden die nodig zijn voor de installatie van dit apparaat moeten worden uitgevoerd door een gekwalificeerd en competent persoon.
- Om veiligheidsredenen is het gevaarlijk wijzigingen aan te brengen in de specificaties of dit product op enigerlei wijze te modificeren.
- Gebruik de afwasmachine nooit als het aansluitsnoer of de waterslangen beschadigd zijn; of als het bedieningspaneel, het werkblad of de plint zodanig beschadigd zijn dat het inwendige van de machine vrij toegankelijk is. Raadpleeg ELECTROLUX Service om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- In de behuizing van de afwasmachine mogen geen gaten worden geboord ter voorkoming van schade aan hydraulische en elektrische onderdelen.



WAARSCHUWING!

Voor de aansluiting van elektriciteit en water dienen de instructies in de desbetreffende paragrafen nauwgezet te worden opgevolgd.

Beschrijving van het product



- 1 Bovenrek
- 2 Aanpassen van de instelling van de waterhardheid
- 3 Zoutreservoir
- 4 Afwasmiddeldoseerbakje
- 5 Glansmiddeldoseerbakje
- 6 Typeplaatje
- 7 Filters
- 8 Onderste sproeiarm
- 9 Bovenste sproeiarm

Optisch signaal

Als het afwasprogramma is gestart, schijnt er een lampje op de vloer, onder de deur van het apparaat.

Als het apparaat hoger is ingebouwd en voorzien is van een meubeldeur die gelijk loopt met de voorkant van de keuken, is het signaal niet langer zichtbaar.

Optisch signaal	
Ononderbroken brandend rood licht	Geeft de start van een wasprogramma aan en blijft de gehele duur van het programma branden
Knipperend rood licht	Geeft een storing van het apparaat aan
Ononderbroken brandend groen licht	Geeft het eind van het wasprogramma aan

Binnenverlichting

Dit apparaat is in de spoelruimte voorzien van een lamp die aan- en uitgaat met het openen en sluiten van de deur.



WAARSCHUWING!

Zichtbare LED-straling, niet in de straal kijken.

Binnenverlichting voorzien van KLASSE 2 LED-lamp, overeenkomstig IEC 60825-1: 1993 + A1:1997 + A2:2001.

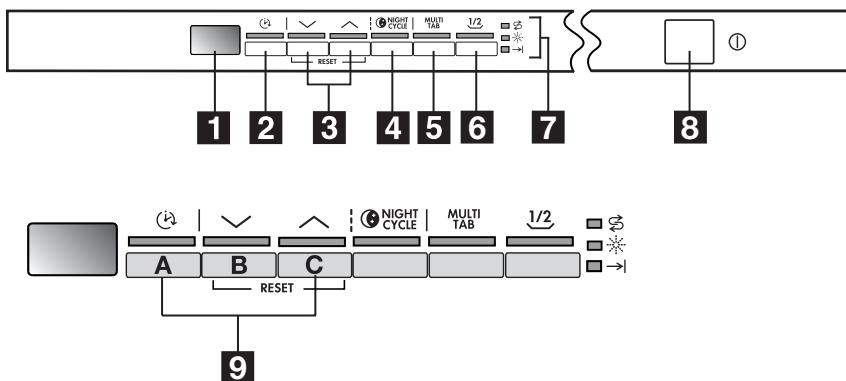
Uitstoot golflengte: 450 nm

Maximaal vermogen: 548 μ W



Als de verlichting vervangen moet worden, neemt u contact op met de lokale Klantenservice.

Bedieningspaneel



- 1 Digitaal display
- 2 Toets uitgestelde start
- 3 Programmekeuzetoetsen
- 4 NIGHT CYCLE toets
- 5 MULTITAB toets
- 6 Toets halve lading
- 7 Controlelampjes
- 8 Aan-/uittoets
- 9 Functietoetsen

Controlelampjes	
Zout	Gaat branden als het speciale zout op is. ¹⁾

Controlelampjes	
Glansmiddel 	Gaat branden als het glansmiddel op is. ¹⁾
Einde programma 	Gaat branden als een afwasprogramma is afgelopen.

1) De controlelampjes voor zout en glansmiddel branden nooit als een afwasprogramma bezig is, zelfs niet als bijvullen van zout en/of glansmiddel noodzakelijk is.



Het digitale display geeft aan:

- op welke stand de waterontharder is ingesteld,
- het nummer dat overeenkomt met het afwasprogramma,
- de geschatte resterende tijd van het lopende programma,
- de glansmiddeldosering kan (**ALLEEN** worden geactiveerd/gedeactiveerd als de Multitab functie is ingeschakeld),
- het einde van een afwasprogramma (op het display verschijnt een nul),
- het aftellen van de uitgestelde start,
- de foutcodes betreffende een storing van het apparaat,
- geluidssignalen inschakelen/uitschakelen.

NIGHT CYCLE toets

Night Cycle is een stil afwasprogramma dat u niet zal storen, zelfs niet als u slaapt. Het kan voor de nacht worden ingesteld of op tijdstippen dat u een goedkoper energietarief heeft. Tijdens de Night Cycle werkt de pomp op een hele lage snelheid waardoor het geluidsniveau met 25% gereduceerd wordt in vergelijking met het gewone programma. Dit heeft tot gevolg dat het programma lang duurt.

Toets halve belading

Deze optie is praktisch en zuinig als de rekken niet helemaal vol geladen zijn. Hiermee bespaart u water en energie.

Vergeet niet beide rekken te vullen.

Als u gebruik maakt van deze optie adviseren wij u de wasmiddeldosering, die normaal gebruikt wordt voor een complete belading, te verminderen.

Deze optie is alleen beschikbaar in combinatie met bepaalde programma's (zie programmatabel).

Functietoetsen

De volgende functies kunnen met behulp van deze toetsen worden geprogrammeerd:

- het instellen van de waterontharder,
- een afwasprogramma of een lopende uitgestelde start annuleren,
- de glansmiddeldosering in- of uitschakelen wanneer de Multitab-functie actief is,
- geluidssignalen inschakelen/uitschakelen.

Instelmodus

Het apparaat staat in de instelmodus als de lampjes van de programmakeuzeknoppen branden en als er 2 horizontale streepjes (- -) zichtbaar zijn op het digitale display.



Vergeet nooit dat bij het uitvoeren van handelingen zoals:

- het instellen van de waterontharder
- het in-/uitschakelen van de glansmiddeldosering
- het in- of uitschakelen van de geluidssignalen

dat het apparaat in de instelmodus **MOET** staan.

Als de lampjes van de programmakeuzeknoppen branden en de tijdsduur (in minuten) van een programma wordt aangegeven op het digitale display, dan is het laatst uitgevoerde programma nog ingesteld.

Om in dit geval terug te keren naar de instelmodus moet het programma worden geannuleerd.

Een ingesteld programma of een lopend programma annuleren : houd tegelijkertijd de twee RESET-toetsen (B en C) ingedrukt tot er 2 horizontale streepjes op het digitale display verschijnen. Het programma is geannuleerd en de machine bevindt zich nu in de instelmodus.

Geluidssignalen



De geluidssignalen zijn bedoeld om aan te geven welke handelingen het apparaat aan het uitvoeren is:

- het instellen van de waterontharder
- einde van het programma
- melden van een alarm als gevolg van een storing.

Fabrieksinstelling: geluidssignalen ingeschakeld.

De geluidssignalen kunnen worden uitgeschakeld, met behulp van de functietoetsen.

1. Druk op de aan-/uittoets. Het apparaat moet in de instelmodus staan.
2. Houd tegelijkertijd de functietoetsen **B** en **C** ingedrukt, tot het lampje van de functietoetsen **A**, **B** en **C** beginnen te knipperen.
3. Druk op functietoets **C**, de lampjes van toets **A** en **B** gaan uit terwijl het lampje van functietoets **C** blijft knipperen. Het display geeft de huidige instelling aan.

0b = Geluidssignalen uitgeschakeld

1b = Geluidssignalen ingeschakeld

4. Om de instelling te wijzigen, nogmaals op functietoets **C** drukken: het display geeft de nieuwe instelling aan.
5. Om de handeling in het geheugen op te slaan, de afwasmachine uitschakelen.

Het eerste gebruik

Voordat u uw afwasmachine in gebruik neemt:

- Zorg ervoor dat de elektrische aansluiting en de wateraansluiting voldoen aan de installatie-instructies
- Verwijder alle verpakkingsmaterialen uit de binnenkant van het apparaat
- De waterontharder instellen
- Giet 1 liter water in het zoutreservoir en vul het reservoir vervolgens met regenerээрзout
- Vul het glansmiddeldoseerbakje



Als u gebruik wilt maken van gecombineerde afwasmiddelblokjes zoals: "3 in 1", "4 in 1", "5 in 1" enz... dient u de Multitab-functie in te stellen (zie " Multitab-functie").

De waterontharder instellen

De afwasmachine is uitgerust met een waterontharder die is ontworpen om mineralen en zouten uit het leidingwater te verwijderen die een schadelijk of negatief effect zouden hebben op de werking van het apparaat.

Hoe hoger het gehalte van deze mineralen en zouten is, des te harder is het water. De hardheid van water wordt gemeten in equivalente eenheden, Duitse hardheid (°dH), Franse hardheid (°TH) en mmol/l (millimol per liter – internationale eenheid voor de hardheid van water).

De ontharder moet worden ingesteld in overeenstemming met de hardheid van het water in uw omgeving. Uw waterleidingbedrijf kan u informeren over de hardheid van het water in uw woonplaats.

De waterontharder moet op beide manieren worden ingesteld: handmatig, met behulp van de waterhardheidstoets en elektronisch.

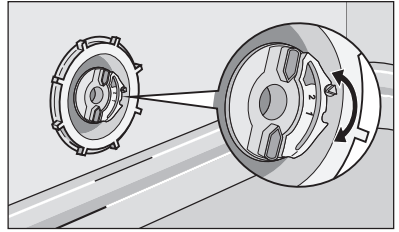
Waterhardheid			Aanpassen van de waterhardheidsinstelling		Gebruik van zout
°dH	°TH	mmol/l	handmatig	elektronisch	
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	2	niveau 10	ja
43 - 50	76 - 90	7,6 - 8,9	2	niveau 9	ja
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	2	niveau 8	ja
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	2	niveau 7	ja
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	2	niveau 6	ja
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	2	niveau 5	ja
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	1	niveau 4	ja
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	1	niveau 3	ja
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	1	niveau 2	ja
< 4	< 7	< 0,7	1	niveau 1	nee

Handmatig instellen



De afwasmachine wordt in de fabriek ingesteld op stand 2.

1. Open de deur van de afwasmachine.
2. Neem het onderrek uit de afwasmachine.
3. Zet de waterhardheidstoets in stand 1 of 2 (zie tabel).
4. Plaats het onderrek terug.



Elektronisch instellen



De afwasmachine is in de fabriek ingesteld op stand 5.

1. Druk op de Aan-/uit-toets. De afwasmachine moet in de instelmodus staan.
2. Druk tegelijkertijd op de toetsen **B** en **C** en houd deze ingedrukt totdat de lampjes van de toetsen **A**, **B** en **C** beginnen te knipperen.
3. Druk op toets **A**, de controlelampjes van toetsen **B** en **C** gaan uit terwijl het controlelampje van toets **A** blijft knipperen. Op het digitale display verschijnt het huidige niveau en er klinkt een reeks geluidssignalen.

Voorbeelden:

5 L display, 5 onderbroken geluidssignalen, pauze, enz... = niveau 5

10 L display, 10 onderbroken geluidssignalen, pauze, enz... = niveau 10

4. Om het niveau te wijzigen dient u de toets **A** in te drukken. Elke keer dat deze toets wordt ingedrukt, wordt het niveau gewijzigd. (Zie de tabel voor het kiezen van een nieuw niveau).

Voorbeelden: Als het huidige niveau 5 is, wordt door toets **A** één keer in te drukken, niveau 6 geselecteerd. Als het huidige niveau 10 is, wordt door toets **A** één keer in te drukken, niveau 1 geselecteerd.

5. Schakel om de bewerking vast te leggen de afwasmachine uit door op de Aan-/uit-toets te drukken.

Gebruik van zout voor de vaatwasser



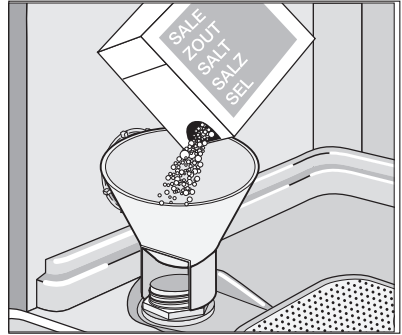
WAARSCHUWING!

Gebruik alleen zout dat specifiek is bestemd voor gebruik in afwasmachines. Alle andere soorten zout die niet specifiek zijn ontwikkeld voor gebruik in een afwasmachine, in het bijzonder tafelsout, zullen schade toebrengen aan de waterontharder. Vul alleen zout bij vlak voordat u een van de volledige afwasprogramma's gaat starten. Hiermee wordt voorkomen dat gemorste zoutkorrels of zout water enige tijd op de bodem van de machine achterblijven, hetgeen corrosie kan veroorzaken.

Vullen:

1. Open de deur, neem het onderrek uit de machine en schroef het deksel van het zout-reservoir los door het tegen de wijzers van de klok in te draaien.
2. Giet 1 liter water in het reservoir (**dit is alleen nodig als de machine de eerste keer met zout wordt gevuld**) .

3. Giet met behulp van de bijgeleverde trechter zout in het reservoir totdat het vol is.
4. Plaats het deksel terug en zorg er voor dat er geen zoutresten achterblijven op de schroefdraad of op de pakking.
5. Draai het deksel goed vast door het met de klok mee te draaien tot de aanslag (u hoort een klik).



Maak u geen zorgen als er bij het vullen met zout water uit de vulopening stroomt, dit is heel normaal.



Het zoutcontrolelampje op het bedieningspaneel kan 2-6 uur blijven branden nadat het zout is bijgevoeld, ervan uitgaande dat de afwasmachine ingeschakeld blijft. Als u gebruik maakt van zout dat minder snel oplost, kan dit nog langer duren. De werking van de machine wordt hierdoor niet beïnvloed.

Gebruik van glansspoelmiddel



WAARSCHUWING!

Gebruik alleen merkglansmiddelen voor afwasmachines.

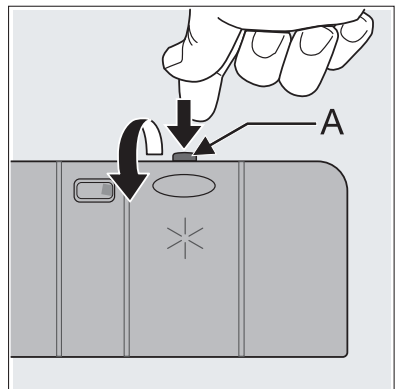
Vul het glansmiddeldoseerbakje nooit met andere middelen (bijv. afwasmachinereinigingsmiddel, vloeibaar afwasmiddel). Dit zou het apparaat beschadigen.



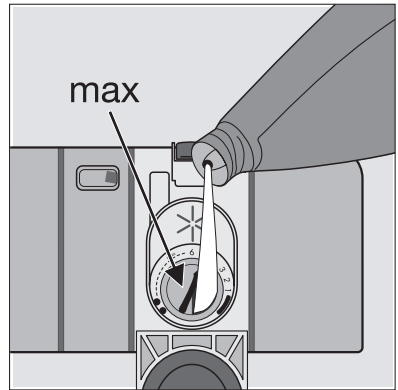
Glansmiddel zorgt ervoor dat het serviesgoed grondig wordt gespoeld en vrij van vlekken en strepen opdroogt.

Glansmiddel wordt tijdens de laatste keer spoelen automatisch gedoseerd.

1. Open het reservoir door op de ontgrendelknop (A) te drukken.



2. Giet glansmiddel in het reservoir. Het maximale vulniveau wordt aangegeven door "max".
Het doseerbakje bevat ongeveer 110 ml glansmiddel, voldoende voor tussen de 16 en 40 afwascycli, afhankelijk van de ingestelde dosering.
3. Zorg ervoor dat het deksel na het vullen goed wordt gesloten.



Neem eventueel bij het vullen gemorst glansmiddel op met een absorberende doek om de volgende keer als u een programma draait buitensporige schuimvorming te voorkomen.

De glansmiddeldosering instellen

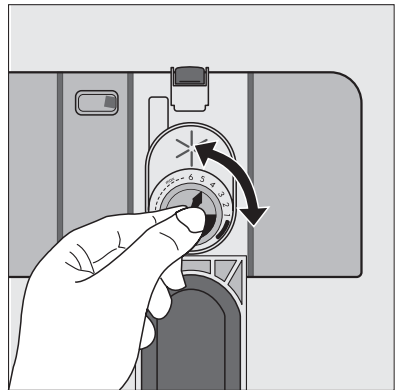


Stel de dosering van het glansmiddel in overeenstemming met de bereikte eind- en droogresultaten in met behulp van de 6-standenschakelaar (stand 1 = minimumdosering, stand 6 = maximumdosering).

De dosering wordt in de fabriek ingesteld op stand 4.

Verhoog de dosering als er na afloop van het programma waterdruppels of kalkvlekken op het serviesgoed achterblijven.

Verlaag de dosering als er kleverige witachtige strepen op het serviesgoed achterblijven of een blauwzweem op glaswerk of op de lemmeten van messen.



Dagelijks gebruik

- Controleer of het nodig is regenererzout of glansmiddel bij te vullen.
- Plaats bestek en serviesgoed in de afwasmachine.
- Afwasmiddel doseren.
- Selecteer een programma dat geschikt is voor het bestek en het serviesgoed.
- Start het afwasprogramma.

De vaatwasser inruimen

Sponzen, huishoudtextiel en voorwerpen die water kunnen absorberen mogen niet in de afwasmachine worden gereinigd.

- Voordat u het serviesgoed in de machine plaatst, dient u:
 - alle etensresten en vuil te verwijderen.
 - Laat aangebakken etensresten in pannen eerst inweken
- Let bij het plaatsen van serviesgoed en bestek op de volgende punten:
 - Borden en bestek mogen de draaibeweging van de sproeiarmen niet belemmeren.
 - Plaats holle voorwerpen zoals kopjes, glazen, pannen, enz. met de opening naar beneden zodat ze niet vol water lopen.
 - Borden en bestek mogen niet in elkaar liggen of elkaar bedekken.
 - Zorg er ter voorkoming van schade aan glaswerk voor dat glazen elkaar niet raken.
 - Leg kleine voorwerpen in de bestekmand.
- Voorwerpen van kunststof en pannen met teflon hebben de neiging waterdruppels vast te houden; deze voorwerpen drogen niet zo goed als voorwerpen van porselein en staal.
- Lichte voorwerpen (kunststofbakjes enz.) moeten in het bovenrek worden geplaatst en zo worden neergezet dat ze niet kunnen bewegen.

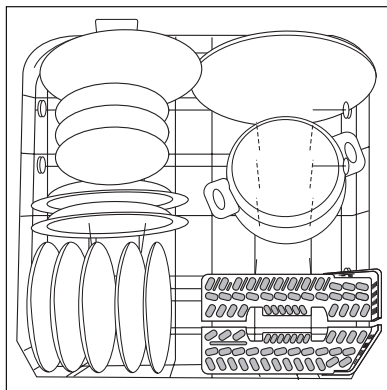
Het volgende serviesgoed en bestek is voor reiniging in de afwasmachine

niet geschikt:	in beperkte mate geschikt:
• bestek met houten, hoornen, porseleinen of parelmoeren handgrepen. • voorwerpen van kunststof die niet hittebestendig zijn. • ouder bestek met gelijmde onderdelen die niet hittebestendig zijn. • gelijmd bestek of gelijmde borden. • tinnen of koperen voorwerpen. • glaswerk van loodkristal. • gemakkelijk roestende stalen voorwerpen. • houten schotels. • voorwerpen gemaakt van synthetische vezels.	• Reinig aardewerk alleen in de afwasmachine als het door de fabrikant specifiek wordt gekenmerkt als afwasmachinebestendig. • Geglazuurde dessins kunnen vervagen als ze vaak in de afwasmachine gewassen worden. • Zilveren en aluminium hebben de neiging om tijdens het reinigen te verkleuren: etensresten, bijv. eiwit, eidooier en mosterd, veroorzaken op zilver vaak verkleuring en vlekken. Verwijder etensresten dan ook onmiddellijk van zilver, als dit niet meteen na gebruik wordt afgewassen.

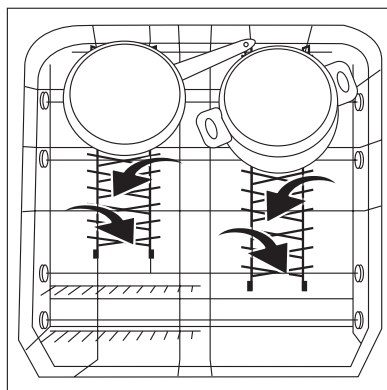
Open de deur en schuif de rekken naar buiten om het serviesgoed te plaatsen.

Het onderrek

Plaats groter en sterk vervuild serviesgoed in het onderrek.



Om het plaatsen van grote borden makkelijker te maken, kunnen alle achterste bordenrekken in het onderrek neergeklapt worden.



De bestekmand

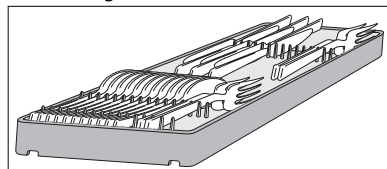


WAARSCHUWING!

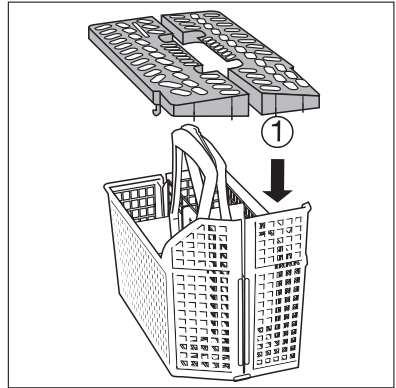
Scherpe messen en andere voorwerpen met scherpe punten moeten in het bestekrek gelegd worden of in het bovenrek, vanwege het risico op verwondingen.

Plaats messen, lepeltjes en vorkjes in het bestekrek in het bovenrek. Plaats vorken en lepels die niet in het bestekrek passen in de bestekmand.

Opdat alle bestekdelen in de bestekmand door water worden omspoeld, moet u:

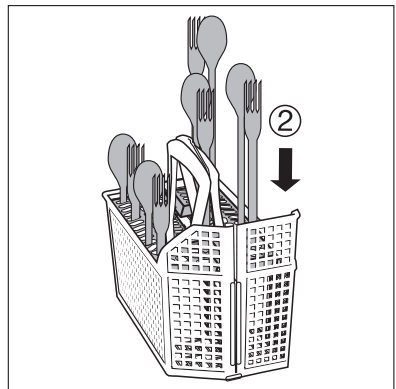


1. de roosterinzet op de bestekmand plaatsen.



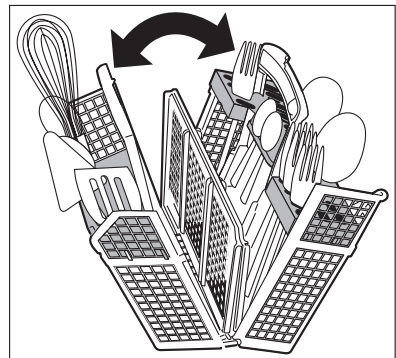
2. vorken en lepels met de greep naar onderen in de bestekmand plaatsen.

Voor groter kookgerei, zoals gardes, een helft van het bestekrooster weghalen.



De bestekmand kan open gezet worden. Zorg ervoor dat u beide delen van het handvat goed vastpakt als u de mand uit de afwasmachine haalt.

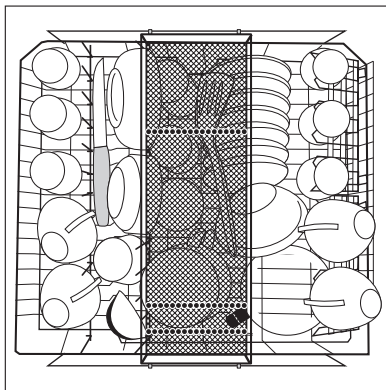
1. Leg de bestekmand op een tafel of een werkblad.
2. Doe het tweedelige handvat open.
3. Verwijder het bestek.



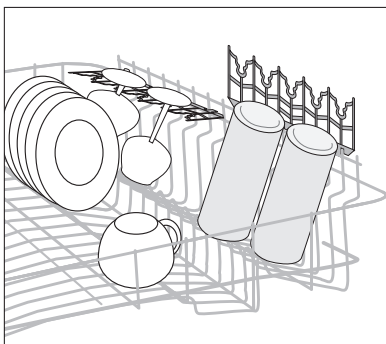
Bovenrek

Plaats klein, teer serviesgoed of lange, puntige bestekdelen in het bovenrek.

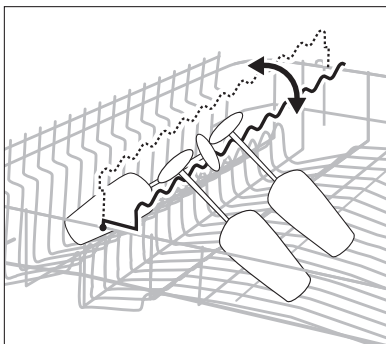
- Plaats serviesgoed op en onder de neergeklapte kopjesrekken, zodanig dat ze elkaar niet raken en het water alle voorwerpen kan bereiken.



- De kopjesrekken kunnen worden opgeklapt zodat er plaats is voor hoge serviesdelen.
- Leg of hang wijn- en cognacglazen in de gleuven in de kopjesrekken.



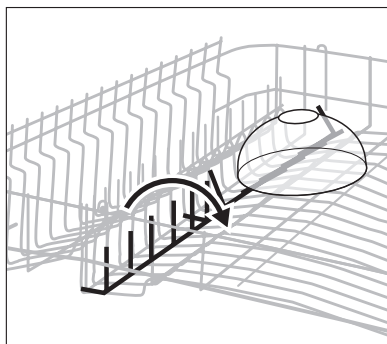
- Voor glazen met een lange voet, kan de glazenhouder naar rechts of links worden geplaatst.



- De rij pinnen aan de linkerkant van het bovenrek bestaat ook uit twee delen en kan weggeklapt worden.

Met de pinnen niet weggeklapt: plaats glazen, mokken enz. in het bovenrek.

Met de pinnen weggeklapt: meer ruimte voor dekschalen.



De hoogte van het bovenrek aanpassen

	Maximale hoogte van borden in:	
	het bovenrek	het onderrek
Met bovenrek in hoogste stand	22 cm	30 cm
Met bovenrek in laagste stand	24 cm	29 cm

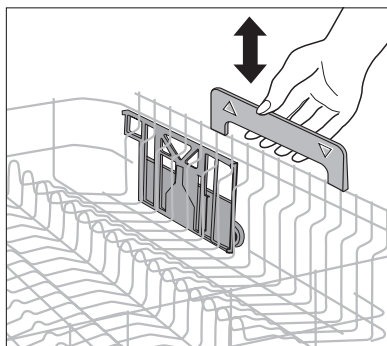


De hoogte van het bovenrek kan ook versteld worden als het rek gevuld is.

Hoger/lager plaatsen van het bovenrek:

1. Trek het bovenrek helemaal naar buiten.
2. Houd het bovenrek vast bij de handgreep, trek het zo ver mogelijk naar boven en laat het dan verticaal naar beneden zakken.

Het bovenrek klikt in de onderste of bovenste positie vast.



WAARSCHUWING!

Sluit na het vullen van de machine altijd de deur, want een open deur kan gevaarlijk zijn.



Controleer alvorens de deur te sluiten dat de spoeiarmen vrij kunnen ronddraaien.

Gebruik van vaatwasmiddelen



Gebruik uitsluitend afwasmiddelen die specifiek zijn bedoeld voor gebruik in afwasmachines.

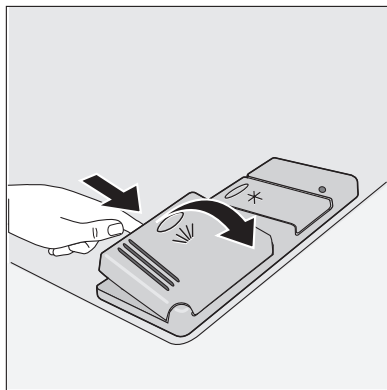
Neem de aanbevelingen van de fabrikant voor dosering en bewaren op de verpakking van het afwasmiddel in acht.



Het gebruik van niet meer dan de juiste hoeveelheid afwasmiddel draagt bij aan minder milieuverontreiniging.

Afwasmiddel doseren

1. Open het deksel.



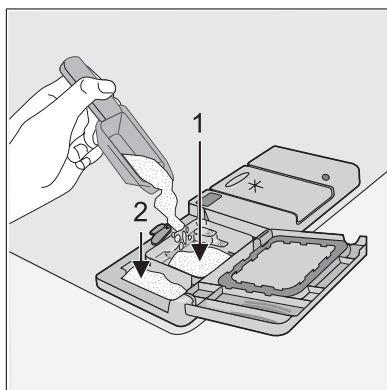
2. Vul het afwasmiddelbakje (1) met afwasmiddel. De markering geeft de doseerniveaus aan:

20 = ca. 20 g afwasmiddel

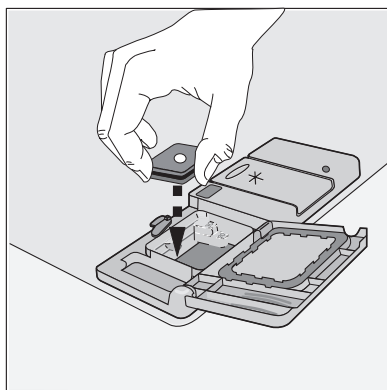
30 = ca. 30 g afwasmiddel.

3. Alle programma's met voorwas hebben een extra dosering afwasmiddel nodig (5/10 g) dat in het afwasmiddelbakje voor de voorwas (2) moet worden gedaan.

Deze dosering wordt gebruikt tijdens de voorwasfase.



4. Bij gebruik van afwasmiddeltabletten, het tablet in vakje (1) leggen
5. Sluit het deksel en druk totdat het op zijn plaats klikt.



Afwasmiddeltabletten

Afwasmiddeltabletten van verschillende fabrikanten lossen niet allemaal even snel op. Daarom bereiken bepaalde afwasmiddeltabletten tijdens korte programma's niet hun volledige reinigingswerking. Kies daarom bij het gebruik van afwasmiddeltabletten lange programma's, om ervoor te zorgen dat tabletresten volledig worden verwijderd.

De Multitabfunctie

Dit apparaat is uitgerust met de "Multitab-functie", die het gebruik van combitabellen "Multitab" mogelijk maakt.

Dit zijn producten met een gecombineerde reinigings-, glans- en zoutfunctie. Ook kunnen zij verschillende andere middelen bevatten afhankelijk van de soort tabletten die u kiest ("3 in 1", "4 in 1", "5 in 1" etc...).

Controleer of deze producten geschikt zijn voor uw waterhardheid. Zie de instructies van de fabrikant.

Deze functie kan worden geselecteerd in combinatie met alle programma's. Met de selectie van deze functie wordt de toevoer van glansmiddel en zout vanuit de desbetreffende reservoirs automatisch stopgezet en ook de controlelampjes voor zout en glansmiddel worden gedeactiveerd.

Selecteer de "Multitab-functie" alvorens een afwasprogramma te starten.

Als deze functie is geselecteerd (controlelampje brandt) blijft hij ook actief gedurende de volgende afwasprogramma's.

Bij gebruik van de "Multitab-functie" kan de duur van de cyclus veranderen. In dat geval zal de indicatie van de duur van het programma op het display automatisch worden bijgewerkt.

Als het programma eenmaal draait, kan de "-functie" MultitabNIET meer veranderd worden.

Als u de "Multitab -functie" wilt uitschakelen, moet u eerst het ingestelde programma annuleren en vervolgens de "Multitab -functie" deactiveren.

In dat geval moet u opnieuw een programma (inclusief gewenste opties) instellen.

In- of uitschakelen van de Multitab-functie

Druk op de Multitabtoets: het bijbehorende controlelampje brandt. Dit betekent dat de functie actief is.

Om de functie uit te schakelen nogmaals de Multitab toets indrukken: het controlelampje gaat uit.



Als u niet tevreden bent over het droogresultaat adviseren wij u:

1. het glansmiddeldoseerbakje te vullen met glansmiddel.
2. de glansmiddeldosering te activeren.
3. de dosering van het glansmiddel in te stellen op stand 2.
- Het glansmiddeldosering kan alleen worden geactiveerd/gedeactiveerd als de "Multitab-functie" is ingeschakeld.

Activering/deactivering van de glansmiddeldosering

1. Druk op de aan-/uit-toets. De afwasmachine moet in de instelmodus staan.
2. Druk tegelijkertijd op toetsen **B** en **C**, totdat de lampjes van toetsen **A**, **B**, en **C** beginnen te knipperen.
3. Druk op toets **B**, de lampjes van toetsen **A** en **C** gaan uit terwijl het lampje van toets **B** blijft knipperen. Het display geeft de huidige instelling aan:

0 d = Glansmiddeldosering gedeactiveerd.

1 d = Glansmiddeldosering geactiveerd.

4. Druk nogmaals op toets **B** om de instelling te wijzigen, het digitale display geeft de nieuwe instelling aan.

5. Schakel om de bewerking vast te leggen de afwasmachine uit door op de aan-/uit-toets te drukken.



Als u besluit weer over te gaan op het gebruik van de standaardafwasmiddelen adviseren wij u:

1. Deactiveer de Multitab-functie.
2. het zoutreservoir en het glansmiddeldoseerbakje opnieuw te vullen.
3. Stel de waterhardheid in op de hoogste stand en laat 1 normaal afwasprogramma, zonder serviesgoed, draaien.
4. de waterhardheid in te stellen in overeenstemming met de hardheid van het water in uw omgeving.
5. De glansmiddeldosering in te stellen.

Afwasprogramma's

Programma	Mate van vervuiling	Soort serviesgoed	Beschrijving programma					Verbruikswaarden ¹⁾		
			Voorwas	Hoofdwash	Tussentijdse spoelgang	Laatste spoelgang	Drogen	Duur (minuten)	Energie (kWh)	Water (liter)
1 NIGHT CYCLE	Normaal vervuild	Serviesgoed en bestek	●	●	●	●	●	199 - 220	1,2 - 1,3	13 - 14
2 AUTO 45-70° ²⁾	Gemengd normaal en sterk vervuild	Serviesgoed, bestek, potten en pannen	●	●	1/2x	●	●	90 - 130	1,1 - 1,7	12 - 23
3 INTENSIV CARE 70°	Sterk vervuild	Serviesgoed, bestek, potten en pannen	●	●	●	●	●	140 - 150	1,5 - 1,7	16 - 18
4 30 MIN 60° houden ³⁾	Licht vervuild	Serviesgoed en bestek		●		●		30	0,9	9
5 ECO 50° ⁴⁾	Normaal vervuild	Serviesgoed en bestek	●	●	●	●	●	150 - 160	1,0 - 1,1	12 - 13

Programma	Mate van vervuiling	Soort serviesgoed	Beschrijving programma					Verbruikswaarden ¹⁾		
			Voorwas	Hoofdwash	Tussentijdse spoelgang	Laatste spoelgang	Drogen	Duur (minuten)	Energie (kWh)	Water (liter)
6 1 HOUR 55°	Normaal vervuild	Serviesgoed en bestek		●	●	●		45 - 55	1,0 - 1,2	11 - 12
7  45°	Normaal vervuild	Teer aardewerk en glaswerk		●	●	●	●	60 - 70	0,8 - 0,9	14 - 15
8 	Alles	Gedeeltelijke lading (later op de dag verder te vullen) ⁵⁾	●					12	0,1	4

- 1) De verbruikswaarden zijn bedoeld als richtlijn en zijn afhankelijk van de druk en de temperatuur van het water, maar ook van de variaties in de netspanning en de hoeveelheid serviesgoed.
- 2) Tijdens het afwasprogramma "Auto" wordt de hoeveelheid vuil op het serviesgoed bepaald door de troebelheid van het water. De programmaduur en het water- en energieverbruik kunnen variëren; dit hangt af van het feit of het apparaat geheel of gedeeltelijk is gevuld en of het servies licht of sterk is vervuild. De temperatuur van het water wordt automatisch ingesteld tussen 45° C en 70° C.
- 3) Ideaal voor gebruik bij een gedeeltelijk gevulde afwasmachine. Dit is het perfecte dagelijkse programma, speciaal bedoeld voor een gezin bestaande uit 4 personen om alleen het serviesgoed van het ontbijt en het avondeten af te wassen.
- 4) Testprogramma voor testinstanties.
- 5) Voor dit programma hoeft geen afwasmiddel gebruikt te worden

Optie beschikbaar bij het geselecteerde afwasprogramma	
Programma	Halve lading
1 NIGHT CYCLE	Ja
2 AUTO 45-70°	Nee
3 INTENSIV CARE 70°	Ja
4 30 MIN 60° houden	Nee
5 ECO 50°	Ja
6 1 HOUR 55°	Nee

Optie beschikbaar bij het geselecteerde afwasprogramma	
Programma	Halve lading
7 GLAS 45°	Nee
8 VOORSPOELEN	Nee

Een afwasprogramma selecteren en starten

 **Selecteer het afwasprogramma en de uitgestelde start met de deur enigszins geopend. De start van het programma of het aftellen voor de uitgestelde start begint pas nadat de deur is gesloten. Tot dat moment kunnen de instellingen nog worden gewijzigd.**

1. Controleer of de rekken juist zijn geladen en of de sproeiarmen vrij kunnen draaien.
2. Controleer of de waterkraan is geopend.
3. Druk op de Aan-/uittoets. De afwasmachine moet in de instelmodus staan.
4. Druk op een van de programmakeuzetoetsen tot het nummer van het gewenste programma op het digitale display verschijnt (zie de tabel "Wasprogramma's")

De lampjes van de programmakeuzetoetsen en het programmanummer gaan knipperen.

Als u het programma NIGHT CYCLE in wilt stellen, drukt u op de toets NIGHT CYCLE, het bijbehorende lampje gaat branden.

5. Als u een extra optie wilt instellen, raadpleeg dan de tabel "Wasprogramma's" om er zeker van te zijn dat de optie beschikbaar is bij het gekozen programma.
6. Sluit de deur van de afwasmachine, het programma start automatisch.

Het programma instellen en starten met "uitgestelde start"

1. Druk na het kiezen van het programma de toets uitgestelde start in, tot op het display het gewenste aantal uren voor het startuitstel verschijnt. De start van het gekozen afwasprogramma kan 1 - 19 uur uitgesteld worden.
2. Sluit de deur van de afwasmachine, het aftellen start automatisch.
3. Het aftellen vindt plaats in stappen van 1 uur.
4. Het openen van de deur onderbreekt het aftelproces. Sluit de deur; het aftellen gaat verder vanaf het punt waar het werd onderbroken.
5. Als de uitgestelde start is verstreken, start het programma automatisch.



WAARSCHUWING!

Onderbreek of annuleer een lopend afwasprogramma ALLEEN als het absoluut noodzakelijk is. Let op! Als de deur wordt geopend kan hete stoom vrijkomen. Open de deur voorzichtig.

Een uitgestelde start of een lopend programma annuleren

- Houd tegelijkertijd de twee programmatoetsen boven het woord RESET ingedrukt tot er 2 horizontale streepjes op het digitale display verschijnen.

- Bij het annuleren van een uitgestelde start wordt ook het ingestelde afwasprogramma geannuleerd. In dit geval moet u het afwasprogramma opnieuw instellen.
- Als er een nieuw afwasprogramma moet worden gekozen, controleer dan of er afwasmiddel in het doseerbakje zit.

Een lopend afwasprogramma onderbreken

- Open de deur van de afwasmachine; het programma stopt. Sluit de deur; het programma gaat verder waar het was onderbroken.

Einde van het afwasprogramma

- De afwasmachine stopt automatisch en een geluidssignaal laat u weten dat het programma is afgelopen.
 1. Open de deur van de afwasmachine.
 2. Op het digitale display is **0** zichtbaar
 3. Het lampje 'einde programma' brandt.
 4. Schakel de afwasmachine uit door op de aan-/uittoets te drukken.



Het wordt aanbevolen het apparaat uit te schakelen als het wasprogramma is afgelopen. Als dit niet gebeurt, dan gaan alle controlelampjes automatisch na ongeveer 3 minuten na het einde van het programma uit. Op het digitale display verschijnt één horizontale streep. Dit helpt om het energieverbruik te verminderen als het apparaat niet uitgeschakeld wordt nadat het programma is afgelopen.

Druk op een willekeurige toets (behalve Aan/Uit) en het bedieningspaneel geeft dezelfde situatie weer (controlelampjes en digitaal display) als toen het programma was afgelopen.

5. Laat de deur van de afwasmachine op een kier staan en wacht een paar minuten voordat u het serviesgoed uit de machine haalt; dit zal dan al enigszins zijn afgekoeld en ook beter zijn gedroogd.

De vaatwasser uitruimen

- Hete borden zijn gevoelig voor stoten.

Het is daarom raadzaam het serviesgoed eerst te laten afkoelen alvorens de machine uit te ruimen.
- Ruim eerst het onderrek en dan het bovenrek uit; hiermee voorkomt u dat er water van het bovenrek op het serviesgoed in het onderrek druppelt.
- Er kan water op de zijkanten en de deur van de afwasmachine ontstaan omdat roestvrij staal uiteindelijk koeler zal worden dan het serviesgoed.



LET OP!

Als het afwasprogramma is afgelopen is het raadzaam de stekker uit het stopcontact te trekken en de kraan dicht te draaien.

Onderhoud en reiniging

De filters reinigen

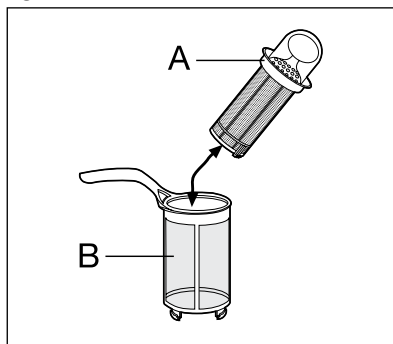
De filters moeten van tijd tot tijd worden gecontroleerd en gereinigd. Vuile filters beïnvloeden het afwasresultaat negatief.



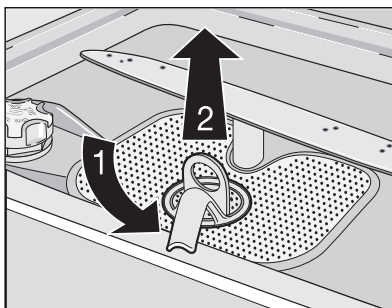
WAARSCHUWING!

Zorg ervoor dat de machine is uitgeschakeld voordat de filters worden schoongemaakt.

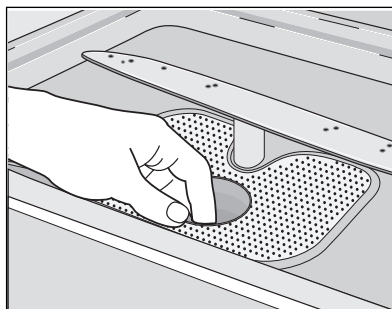
1. Open de deur, neem het onderrek uit de machine.
2. Het filtersysteem van de afwasmachine omvat een grof filter (**A**), een microfilter (**B**) en een platte filter. Ontgrendel het filtersysteem met behulp van de hendel op het microfilter.



3. Draai de greep ongeveer een kwartslag naar links en verwijder het filtersysteem.
4. Pak het grof filter (**A**) beet bij de greep en verwijder het microfilter (**B**).
5. Maak alle filters onder stromend water grondig schoon.



6. Verwijder het platte filter uit de bodem van het afwascompartiment en reinig het filter grondig aan beide kanten.
7. Plaats het platte filter terug in de bodem van het afwascompartiment en controleer of het filter goed op zijn plaats zit.
8. Plaats het grof filter (**A**) in het microfilter (**B**) en druk ze tegen elkaar.
9. Breng de filtercombinatie terug op zijn plaats en vergrendel het geheel door de hendel tot de aanslag met de wijsers van de klok mee te draaien. Let er bij deze procedure op dat het platte filter niet boven de bodem van het afwascompartiment uitsteekt.



**WAARSCHUWING!**

Gebruik de afwasmachine **NOOIT** zonder filters. Een onjuiste terugplaatsing en bevestiging van de filters heeft slechtere afwasresultaten tot gevolg en kan resulteren in schade aan het apparaat.

De sproeiarmen reinigen

Probeer **NOOIT** de sproeiarmen te verwijderen.

Als etensresten de openingen in de sproeiarmen hebben verstopt, verwijder deze dan met een cocktailprikker.

Buitenkant reinigen

Reinig de buitenoppervlakken van de machine en het bedieningspaneel met een vochtige zachte doek. Gebruik – indien nodig – alleen neutrale reinigingsmiddelen. Gebruik nooit schurende producten, schuursponsjes of oplosmiddelen (aceton, trichloorethyleen, enz.).

De binnenkant van de machine reinigen

Zorg ervoor dat de afdichtingsrubbers rondom de deur en het afwasmiddelbakje en glansmiddeldoseerbakje regelmatig met een vochtige doek worden gereinigd.

Wij adviseren eenmaal per 3 maanden een afwasprogramma voor ernstig vervuild serviesgoed te draaien met afwasmiddel, maar zonder serviesgoed.

Als de afwasmachine langere tijd niet wordt gebruikt

Als u de afwasmachine gedurende langere tijd niet gebruikt, adviseren wij u:

1. de stekker uit het stopcontact te trekken en de kraan dicht te draaien.
2. de deur op een kier te zetten om de vorming van onaangename geurtjes te voorkomen.
3. het inwendige van de machine leeg en schoon te houden.

Voorzorgsmaatregelen bij vorst

Zet de machine niet op een plaats waar de temperatuur lager is dan 0 °C. Als het toch niet anders kan, maak de machine leeg, sluit de deur, ontkoppel de watertoevoerleiding en laat deze leeglopen.

De machine verplaatsen

Als u de machine moet verplaatsen (bij verhuizing, enz.):

1. trek de stekker uit het stopcontact.
 2. draai de waterkraan dicht.
 3. verwijder de watertoevoer- en -afvoerslang.
 4. trek de machine samen met de slangen naar voren.
- Vermijd kantelen van de machine tijdens het vervoer.

Problemen oplossen

De afwasmachine start niet of stopt als hij bezig is. Bepaalde problemen zijn het gevolg van een gebrek aan eenvoudig onderhoud of onoplettendheid en kunnen zonder de inschake-

ling van een monteur worden opgelost met behulp van de in de tabel hieronder beschreven aanwijzingen.

Zet de afwasmachine uit en voer de volgende voorgestelde corrigerende handelingen uit.

Storingscode en storing	Mogelijke oorzaak en oplossing
• ,10 verschijnt in het display. • onderbroken geluidssignaal De afwasmachine wordt niet gevuld met water.	• De waterkraan is verstopt of aangezet met kalkaanslag. Maak de waterkraan schoon. • De waterkraan is dicht. Draai de waterkraan open. • Het filter (indien aanwezig) in de schroeffitting van de slang bij de waterinlaatklep is verstopt. Reinig het filter in de schroeffitting. • De watertoevoerslang is niet juist geplaatst of is gebogen of geknikt. Controleer de aansluiting van de wateraanvoerslang.
• ,20 verschijnt in het display. • onderbroken geluidssignaal Het afwaswater wordt niet afgevoerd.	• De gootsteenafvoer is geblokkeerd. Ontstop de gootsteenafvoer. • De waterafvoerslang is niet juist geplaatst of is gebogen of geknikt. Controleer de aansluiting van de waterafvoerslang.
• ,30 verschijnt in het display. • onderbroken geluidssignaal Anti-overstromingsinrichting is geactiveerd.	• Draai de waterkraan dicht en neem contact op met onze service-afdeling.
Het programma begint niet.	• De deur van de afwasmachine is niet goed gesloten. Sluit de deur. • De stekker zit niet in het stopcontact. Steek de stekker in het stopcontact. • De zekering in de meterkast is doorgebrand. Vervang de zekering. • Uitgestelde start is ingesteld. Annuleer de uitgestelde start als het serviesgoed direct moet worden afgewassen.

Nadat u deze controles hebt uitgevoerd, schakelt u het apparaat in: Het programma gaat verder op het punt waar het was onderbroken.

Als de storing of storingscode zich opnieuw voordoet, dient u contact op te nemen met onze service-afdeling.

Voor andere, niet in de bovenstaande tabel beschreven storingscodes dient u ook contact op te nemen met onze service-afdeling, onder vermelding van het model (Mod.), productnummer (PNC) en serienummer (S.N.).

Deze informatie is te vinden op het typeplaatje aan de zijkant van de deur van de afwasmachine.

Wij adviseren u deze nummers hier te noteren zodat u ze altijd bij de hand hebt:

Model :

Productnummer :

Serienummer :

Het afwasresultaat is niet bevredigend	
De borden zijn niet schoon	• Het verkeerde afwasprogramma is geselecteerd. • Het serviesgoed is zo geplaatst dat het water niet alle delen van het oppervlak kan bereiken. De rekken moeten niet te vol worden geladen. • De sproeiarmen kunnen niet vrij draaien als gevolg van een onjuiste plaatsing van het serviesgoed. • De filters in de bodem van het afwascompartiment zijn vuil of onjuist geplaatst. • Er is te weinig of geen afwasmiddel gebruikt. • Als er kalkresten op het serviesgoed achterblijven; het zoutreservoir is leeg of de waterontharder is op het onjuiste niveau ingesteld. • De afvoerslang is niet correct aangesloten. • Het deksel van het zoutreservoir is niet goed gesloten.
Het serviesgoed is nat en dof	• Er is geen glansmiddel gebruikt. • Het glansmiddeldoseerbakje is leeg.
De glazen en borden vertonen strepen, melkachtige vlekken of een blauwzweem	• Verlaag de dosering van het glansmiddel.
Opgedroogde waterdruppels op glazen en borden	• Verhoog de dosering van het glansmiddel. • Het afwasmiddel kan de oorzaak zijn. Neem contact op met de consumentenlijn van de afwasmiddelenfabrikant.

Als het probleem na al deze controles aanhoudt, neem dan contact op met onze service-afdeling.

Technische gegevens

Afmetingen	Breedte x Hoogte x Diepte (cm)	59,6 x 81,8-89,8 x 55,5
Elektrische aansluiting - Voltage - Totale vermogen - Zeke-ring	Informatie over de elektrische aansluiting is te vinden op het typeplaatje op de binnenrand van de deur van de afwasmachine	
Leidingwaterdruk	Minimaal - Maximaal (MPa)	0,05 - 0,8
Capaciteit	Couverts	12

Aanwijzingen voor testinstituten

Het testen in overeenstemming met **EN 60704** moet uitgevoerd worden met een volledig geladen apparaat en met gebruik van het testprogramma (zie "Wasprogramma's")

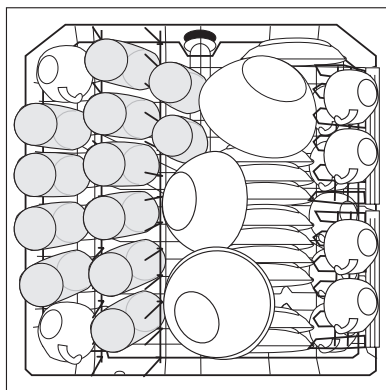
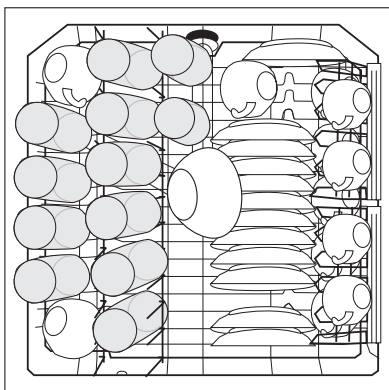
Het testen in overeenstemming met **EN 50242** moet worden uitgevoerd nadat het zout-reservoir en het glansmiddeldoseerbakje gevuld zijn met respectievelijk zout en glansmiddel en met gebruik van het testprogramma (zie "Wasprogramma's")

Volledige belading: 12 standaardcouverts

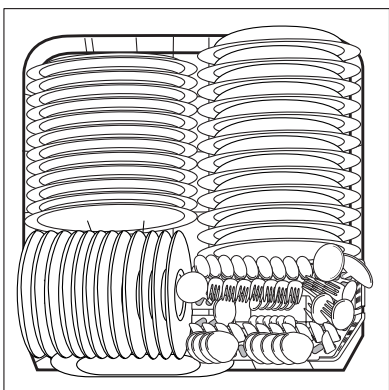
Hoeveelheid benodigd afwasmiddel:	5 g + 25 g(type B)
Instelling glansmiddel:	stand 4 (type III)

Voorbeelden voor het inruimen van de afwasmachine:

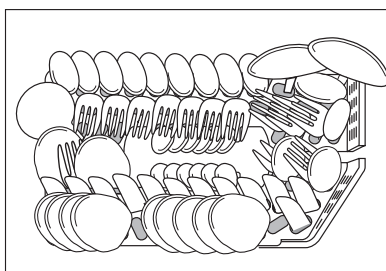
Bovenrek ¹⁾



Onderrek met bestekmand



Bestekmand



1) Als er kopjesrekken aan de linkerkant zijn geplaatst of als de bestekmand op zijn plaats zit, verwijder deze dan.

Montage-instructies

Montage



WAARSCHUWING!

Alle elektrotechnische en/of loodgieterswerkzaamheden die nodig zijn voor de installatie van het apparaat dienen te worden uitgevoerd door een erkend installateur.

Verwijder alle verpakkingsmaterialen alvorens de machine te plaatsen.

Plaats de machine indien mogelijk naast een waterkraan en een afvoer.

Deze afwasmachine is ontworpen voor installatie onder een keukenblad of werkoppervlak.

Let op! Volg nauwgezet de instructies op de bijgeleverde mal voor de inbouw van de afwasmachine en plaatsing van het meubelpaneel.

Er zijn geen verdere openingen voor de ontluchting van de afwasmachine vereist, maar alleen om de watertoevoer- en afvoerslang en het aansluitsnoer door te laten.

De afwasmachine is voorzien van stelvoetjes voor het instellen van de hoogte.

Tijdens alle werkzaamheden waarbij interne onderdelen toegankelijk zijn, dient de stekker uit het stopcontact te worden getrokken.

Zorg er bij het op zijn plaats schuiven van de machine voor dat de watertoevoerslang, de afvoerslang en het aansluitsnoer niet zijn geknikt of worden platgedrukt.

Bevestigen aan de aangrenzende keukenmeubelen

De afwasmachine moet beveiligd worden tegen kantelen.

Zorg er daarom voor dat het aanrecht waaronder de machine geplaatst wordt, stevig bevestigd is aan een vaste structuur (aangrenzende keukenunits, kasten, muur).

Waterpas installatie

Een machine die goed waterpas staat is essentieel voor een goede sluiting en afdichting van de deur. Als het apparaat goed waterpas staat, raakt de deur aan geen van de kanten de behuizing. Als de deur niet goed sluit, draai dan de stelvoetjes in of uit totdat de machine perfect waterpas staat.

Aansluiting aan de waterleiding

Wateraansluitingen

Dit apparaat kan worden aangesloten aan een heet (max. 60°) of koud water kraan.

Als de aansluiting is gemaakt op een heetwaterkraan, vermindert het energieverbruik aanzienlijk. Dit hangt echter af van hoe het hete water geproduceerd wordt. (We raden alternatieve energiebronnen aan die milieuvriendelijker zijn zoals bijv. zonne- en fotovoltaïsche panelen en eolische panelen).

Voor het tot stand brengen van de aansluiting zelf is de wartelmoer die aan de waterslang van de machine is bevestigd, geschikt voor montage op een leidinguiteinde van 3/4" gas-draad of op een speciale kraan met snelkoppeling zoals de Press-block.

De waterdruk moet zich binnen de grenzen bevinden zoals vermeld in de "Technische specificaties". Uw waterleidingbedrijf kan u informeren over de gemiddelde leidingwaterdruk in uw omgeving.

De watertoevoerslang mag tijdens het aansluiten niet zijn geknikt, worden platgedrukt of in de knoop zitten.

De afwasmachine is voorzien van een vul- en afvoerslang die afhankelijk van de installatie door middel van de sluitmoer naar links of naar rechts kunnen worden gedraaid.

De sluitmoer moet goed worden bevestigd om waterlekage te voorkomen.

Let op! NIET alle modellen afwasmachines hebben vul- en afvoerslangen die zijn uitgerust met een sluitmoer. In dat geval is de genoemde voorziening niet mogelijk. Als de machine wordt aangesloten op nieuwe leidingen of op leidingen die lang niet zijn gebruikt, dient u het water enkele minuten te laten doorlopen alvorens de toevoerslang aan te sluiten.

Gebruik GEEN aansluitslangen die eerder voor een oude machine zijn gebruikt.



Dit apparaat is uitgerust met veiligheidsvoorzieningen die voorkomen dat het in de machine gebruikte water terugkeert in het drinkwatersysteem. Dit apparaat voldoet aan de van toepassing zijnde regelgeving voor loodgieterswerk.

Watertoevoerslang met veiligheidsklep

Na aansluiting van de dubbelwandige watertoevoerslang bevindt de veiligheidsklep zich bij de kraan. Daarom bevindt de watertoevoerslang zich alleen onder druk als het water loopt. Als de watertoevoerslang dan begint te lekken, sluit de veiligheidsklep het stromende water af.

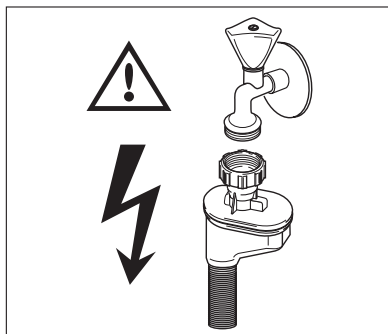
Pas op als u de watertoevoerslang installeert:

- de elektriciteitskabel voor de veiligheidsklep bevindt zich in de dubbelwandige watertoevoerslang. Dompel de watertoevoerslang of de veiligheidsklep niet in water.
- Als de watertoevoerslang of de veiligheidsklep beschadigd raken, trek dan direct de stekker uit het stopcontact.
- Een watertoevoerslang met veiligheidsklep mag alleen worden vervangen door een specialist of door ELECTROLUX Service.



WAARSCHUWING!

Waarschuwing! Gevaarlijke spanning.



Aansluiting waterafvoerslang

Het uiteinde van de afvoerslang kan op de volgende manieren worden aangesloten:

1. Aan de gootsteenafvoer, met bevestiging tegen de onderkant van het werkoppervlak. Hiermee wordt voorkomen dat gootsteenwater de machine inloopt.
2. Aan een standpijp voorzien van een ventilatieopening, minimale binnendiameter 4 cm.

De afvalwateraansluiting moet zich op een hoogte bevinden van 60 cm vanaf de bodem van de afwasmachine.

De afvoerslang kan vanaf de afwasmachine naar links of naar rechts lopen.

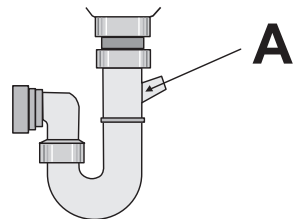
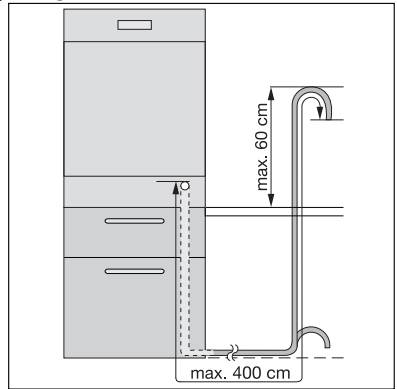
Verzekert u ervan dat de slang niet gebogen is of platgedrukt wordt, aangezien dit de afvoer van water kan vertragen of in de weg staan.

De stop mag niet in de afvoer zitten als de machine water aan het afvoeren is, aangezien het water dan weer in de machine terug kan lopen.

De totale lengte van de afvoerslang, inclusief een eventueel verlengstuk, mag niet langer zijn dan 4 meter. De binnendiameter van het verlengstuk mag niet kleiner zijn dan de diameter van de bijgeleverde slang.

Evenmin mag de binnendiameter van de voor de aansluitingen aan de afvoer gebruikte koppelingen kleiner zijn dan de diameter van de bijgeleverde slang.

Bij het aansluiten van de afvoerslang op een sifon onder de gootsteen **moet het gehele plastic membraan (A) verwijderd worden**. Indien niet het gehele membraan wordt verwijderd zullen zich op den duur voedseldeeltjes verzamelen die de afvoerslang van de afwasmachine kunnen verstopen.



Onze apparaten worden geleverd met een veiligheidsvoorziening die ervoor zorgt dat vuil water niet terug kan lopen in de machine. Als uw gootsteenafvoer is voorzien van een geïntegreerde terugslagklep kan dit een goede waterafvoer van uw afwasmachine in de weg staan. Wij adviseren u dan ook de terugslagklep te verwijderen.



Om te voorkomen dat er lekkage optreedt na de installatie, moet u ervoor zorgen dat de waterkoppelingen stevig vast zitten.

Aansluiting aan het elektriciteitsnet



WAARSCHUWING!

Het apparaat moet volgens de veiligheidsvoorschriften worden geaard.

Alvorens het apparaat in gebruik te nemen dient u zich ervan te verzekeren dat de nominale spanning en het spanningstype op het typeplaatje in overeenstemming zijn met de net-spanning waarop de machine aangesloten gaat worden.

Ook de waarde van de zekering is te vinden op het typeplaatje.

Steek de stekker altijd in een correct geïnstalleerd schokbestendig stopcontact. Gebruik geen meervoudige stekkers, verloopstekkers en verlengkabels.

Hierdoor kan brandgevaar door oververhitting ontstaan.

Laat indien nodig de wandcontactdoos van de huisinstallatie verplaatsen. Neem contact op met onze service-afdeling als het aansluitsnoer moet worden vervangen.

De stekker moet na de installatie van het apparaat toegankelijk zijn.

Trek de stekker nooit aan het snoer uit het stopcontact. Trek altijd aan de stekker zelf.

De fabrikant kan niet aansprakelijk gesteld worden als boven genoemde veiligheidsmaatregelen niet in acht worden genomen.

Milieubescherming

Het symbool  op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld, maar moet worden afgegeven bij een verzamelpunt waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de juiste manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalverwerking. Voor gedetailleerdere informatie over het recyclen van dit product, kunt u contact opnemen met de gemeente, de gemeentereiniging of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Verpakkingsmateriaal

De verpakkingsmaterialen zijn milieuvriendelijk en kunnen worden gerecycled. De kunststofonderdelen zijn gemarkeerd, bijv. >PE<, >PS<, enz. Gooi het verpakkingsmateriaal in de daarvoor bedoelde container bij uw plaatselijke afvaldienst.



WAARSCHUWING!

Als u het apparaat afdankt:

- trek de stekker uit het stopcontact.
- snijd het aansluitsnoer met de stekker af en gooi het weg.
- Verwijder het slot van de deur. Zo voorkomt u dat kinderen zichzelf insluiten en hun leven in gevaar brengen.

Danke, dass Sie sich für eines unserer hochqualitativen Produkte entschieden haben.

Lesen Sie für eine optimale und gleichmäßige Leistung Ihres Gerätes diese Benutzerinformation bitte sorgfältig durch. Sie wird Ihnen helfen, alle Vorgänge perfekt und äußerst effizient zu steuern. Damit Sie diese Benutzerinformation bei Bedarf stets zur Hand haben, empfehlen wir Ihnen, sie an einem sicheren Ort aufzubewahren. Und geben Sie diese Benutzerinformation bitte an einen eventuellen neuen Besitzer dieses Gerätes weiter.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Gerät.

Inhalt

Gebrauchsanleitungen	34	Spülprogramme	51
Sicherheitshinweise	34	Auswählen und Starten eines Spülprogramms	53
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	34	Entladen des Geschirrspülers	54
Allgemeine Sicherheitshinweise	34	Reinigung und Pflege	55
Kindersicherung	35	Filterreinigung	55
Aufstellung	35	Reinigung der Sprüharme	56
Gerätebeschreibung	36	Reinigung der Außenseiten	56
Innenbeleuchtung	37	Reinigung des Geräteinneren	56
Bedienblende	37	Längerer Gerätestillstand	56
Einstellmodus	39	Frostschutzmaßnahmen	56
Töne	39	Transport des Gerätes	56
Erste Inbetriebnahme	39	Was tun, wenn ...	56
Einstellen des Wasserenthärters	40	Technische Daten	58
Manuelle Einstellung	40	Hinweise für Prüfinstitute	58
Elektronische Einstellung	41	Aufstellanweisung	60
Gebrauch von Salz für Geschirrspüler	41	Gerät aufstellen	60
Gebrauch von Klarspülmittel	42	Fixieren des Geschirrspülers	60
Einstellung der Klarspüldosierung	43	Ausrichten	60
Täglicher Gebrauch	43	Wasseranschluss	60
Laden von Besteck und Geschirr	44	Wasseranschluss	60
Unterkorb	45	Wasserschlauch mit Sicherheitsventil	61
Besteckkorb	45	Anschluss des Ablaufschlauchs	61
Oberkorb	47	Elektrischer Anschluss	63
Höhenverstellung des Oberkorbs	48	Umwelttipps	63
Gebrauch von Spülmittel	48	Verpackungsmaterial	63
Füllen Sie Reiniger ein	49		
Funktion "Multitab"	50		
Ein-/Abschalten der Multitab Funktion	50		

Gebrauchsanleitungen



Sicherheitshinweise



Lesen Sie zu Ihrer Sicherheit und für die optimale Geräteanwendung vor der Installation und dem Gebrauch des Gerätes die vorliegende Gebrauchsanweisung aufmerksam durch, einschließlich der Ratschläge und Warnungen. Es ist wichtig, dass zur Vermeidung von Fehlern und Unfällen alle Personen, die das Gerät benutzen, mit der Bedienung und den Sicherheitsvorschriften vertraut sind. Heben Sie die Benutzerinformation gut auf und übergeben Sie sie bei einem Weiterverkauf des Gerätes dem neuen Besitzer, so dass jeder während der gesamten Lebensdauer des Gerätes über Gebrauch und Sicherheit informiert ist.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieser Geschirrspüler ist nur zum Reinigen von spülmaschinenfestem Haushaltsgeschirr bestimmt.
- Keine Lösungsmittel in den Geschirrspüler geben. Es besteht Explosionsgefahr.
- Messer und andere spitze Gegenstände müssen mit der Spitze nach unten in den Be-steckkorb gestellt oder waagrecht in den oberen Korb gelegt werden.
- Nur für Geschirrspüler geeignete Produkte (Klarspüler, Reinigungsmittel und Salz) verwenden.
- Nicht die Tür während des Gerätebetriebs öffnen; es kann heißer Dampf austreten.
- Kein Geschirr vor dem Ende des Spülgangs aus dem Geschirrspüler entnehmen.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker und drehen Sie den Wasserhahn zu.
- Wenden Sie sich für Reparaturen und Wartung nur an Fachkräfte der autorisierten Kundendienststellen und verlangen Sie stets Original -Ersatzteile.
- Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gerät selbst zu reparieren. Reparaturen durch unerfahrene Personen können zu schwerwiegenden Fehlfunktionen und Verletzungen führen. Wenden Sie sich an Ihren Kundendienst. Bestehen Sie immer auf Original-Ersatzteilen.

Allgemeine Sicherheitshinweise

- Das Gerät darf von Personen (einschließlich Kindern), deren physische, sensorische Fähigkeiten oder deren Mangel an Erfahrung und Kenntnissen einen sicheren Gebrauch des Gerätes ausschließen, nicht benutzt werden. Sie müssen von einer Person beaufsichtigt oder bei der Bedienung des Gerätes angeleitet werden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Spülmittel für Geschirrspüler können Verätzungen an Augen, Mund und Kehle verursachen. Lebensgefahr! Halten Sie sich immer an die Sicherheitsanweisungen der Spülmittelhersteller.
- Das Wasser in Ihrem Geschirrspüler ist kein Trinkwasser. In der Maschine können immer Spülmittelrückstände vorhanden sein.
- Sorgen Sie dafür, dass die Tür des Geschirrspülers außer beim Be- und Entladen immer geschlossen ist. So verhindern Sie, dass jemand über die offene Tür stolpern und sich verletzen kann.
- Setzen oder stellen Sie sich nie auf die offene Tür.

Kindersicherung

- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch durch Erwachsene bestimmt. Der Geschirrspüler darf nicht unbeaufsichtigt von Kindern benutzt werden.
- Halten Sie das Verpackungsmaterial von Kindern fern. Erstickungsgefahr.
- Spülmittel außer Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Halten Sie Kinder vom geöffneten Geschirrspüler fern.

Aufstellung

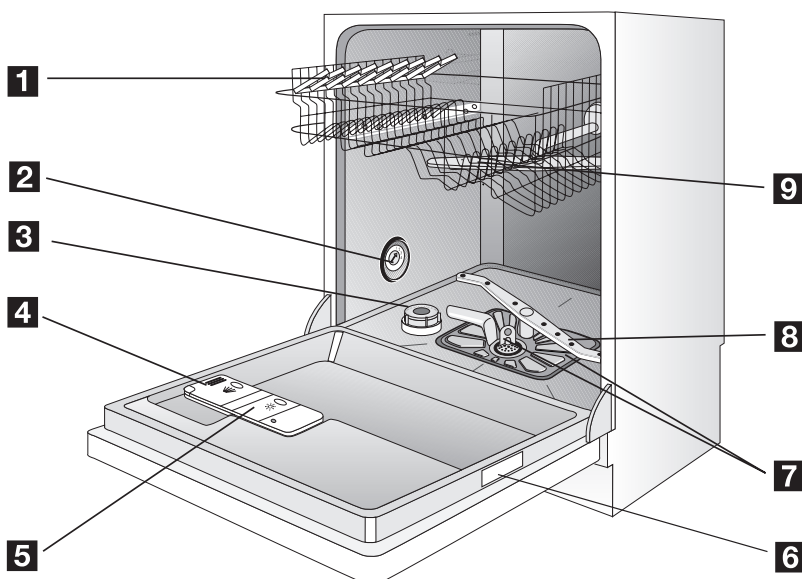
- Kontrollieren Sie das Gerät auf Transportschäden. Nehmen Sie niemals ein schadhaftes Gerät in Betrieb. Verständigen Sie Ihren Händler, wenn Ihr Geschirrspüler beschädigt ist.
- Entfernen Sie vor dem Gebrauch das gesamte Verpackungsmaterial.
- Der elektrische Anschluss des Gerätes und alle sonstigen Installationsarbeiten dürfen nur von qualifizierten Fachkräften ausgeführt werden.
- Aus Sicherheitsgründen dürfen keine Änderungen an den technischen Merkmalen oder dem Produkt selbst vorgenommen werden.
- Benutzen Sie den Geschirrspüler nie mit einem beschädigten Netzkabel oder einem defekten Wasserschlauch; oder wenn die Bedienblende, die Arbeitsfläche oder der Sockel defekt sind, so dass das Geräteinnere frei zugänglich ist. Wenden Sie sich zur Vermeidung von Unfällen an den lokalen Kundendienst.
- Die Seiten des Geschirrspülers dürfen auf keinen Fall angebohrt werden, da dadurch die hydraulischen und elektrischen Bauteile beschädigt werden können.



WARNUNG!

Halten Sie sich für den elektrischen und den Wasseranschluss strikt an die Anweisungen der betreffenden Abschnitte.

Gerätebeschreibung



- 1 Oberkorb
- 2 Einstellung der Wasserhärtestufe
- 3 Salzbehälter
- 4 Behälter für Reinigungsmittel
- 5 Dosiergerät für Klarspülmittel
- 6 Typenschild
- 7 Filter
- 8 Unterer Sprüharm
- 9 Oberer Sprüharm

Optisches Signal (Programmlaufanzeige)

Nach dem Starten des Spülprogramms leuchtet am unteren Rand des Geschirrspülers unter der Tür die Programmlaufanzeige.

Wenn der Geschirrspüler höher mit einer bündig angebrachten Schranktür installiert wurde, ist die Programmlaufanzeige nicht sichtbar.

Optisches Signal (Programmlaufanzeige)	
Rote Lampe leuchtet kontinuierlich	Zeigt den Start eines Spülprogramms an und bleibt während der gesamten Dauer des Spülprogramms eingeschaltet
Rote Kontrolllampe blinkt	Zeigt eine Gerätestörung an

Optisches Signal (Programmlaufanzeige)	
Grüne Lampe leuchtet kontinuierlich	Zeigt das Ende des Spülprogramms an

Innenbeleuchtung

Die Innenbeleuchtung des Geschirrspülers wird automatisch beim Öffnen der Tür eingeschaltet und beim Schließen der Tür ausgeschaltet



WARNUNG!

Bitte vermeiden Sie es, direkt in das Licht der Lampe zu schauen.

Innenbeleuchtung durch LED der KLASSE 2 Übereinstimmung mit EN 60825-1: 1993 + A1: 1997 + A2: 2001.

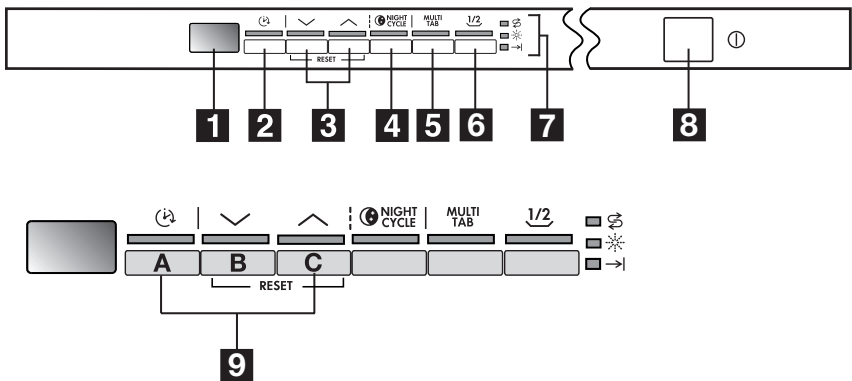
Wellenlänge der Lichtstrahlen: 450 nm

Maximale Abgabeleistung: 548 µW



Wenn die Lampe ausgetauscht werden muss, wenden Sie sich bitte an Ihren Kundendienst vor Ort.

Bedienblende



- 1 Digital-Display
- 2 Zeitvorwahl-Taste
- 3 Programmwahltasten
- 4 NIGHT CYCLE button
- 5 MULTITAB button
- 6 „Halbe Beladung“-Taste
- 7 Kontrolllampen
- 8 Ein-/Aus-Taste
- 9 Funktionstasten

Kontrolllampen	
Salz 	Leuchtet auf, sobald Spezzialsalz nachgefüllt werden muss. ¹⁾
Klarspülmittel 	Leuchtet auf, sobald Klarspülmittel nachgefüllt werden muss. ¹⁾
Programmende 	Leuchtet nach dem Ende des Spülprogramms auf

1) Die Kontrolllampen für Salz und Klarspülmittel leuchten nie während eines laufenden Spülprogramms auf, auch dann nicht, wenn die Salz- und Klarspülmittelbehälter leer sind.



Im Digital-Display wird Folgendes angezeigt:

- der Härtegrad, auf den der Wasserenthärter eingestellt ist,
- die Nummer des betreffenden Spülprogramms,
- die ungefähre Restlaufzeit des laufenden Programms,
- das Ein-/Abschalten des Klarspüldosierers (**NUR** mit Multitab aktiver Funktion),
- das Ende des Spülprogramms (im Digital-Display erscheint eine Null),
- der Ablauf der Zeitvorwahl, und,
- Fehlercodes im Fall von Fehlfunktionen des Geschirrspülers,
- Ein-/Abschalten der Töne.

NIGHT CYCLE Taste

Night Cycle ist ein Silent-Waschprogramm, das so flüsterleise arbeitet, dass es Sie auch nachts im Schlaf nicht stört. Es kann nachts laufen oder zu Zeiten mit günstigeren Stromtarifen.

Beim Night Cycle arbeitet die Pumpe mit sehr niedriger Drehzahl und erreicht damit eine Geräuschreduktion von 25 % im Vergleich zum deklarierten Programm. Allerdings ist die Laufzeit in diesem Fall sehr viel länger.

"Halbe Beladung"-Taste

Diese Option ist aus ökonomischen Gründen empfehlenswert, wenn die Körbe nicht voll beladen sind. Bei dieser Option verbraucht das Gerät weniger Wasser und Strom.

Denken Sie bitte daran, das Geschirr auf beide Körbe zu verteilen.

Wir empfehlen Ihnen, bei dieser Option die Spülmittelmenge zu verringern, die Sie gewöhnlich für eine volle Beladung verwenden.

Diese Option steht nur bei bestimmten Programmen zur Verfügung (siehe Tabelle "Spülprogramme").

Funktionstasten

Mit diesen Tasten können folgende Funktionen eingestellt werden:

- die Einstellung des Wasserhärtegrads,
- das Abbrechen eines Spülprogramms oder einer laufenden Zeitvorwahl,
- das Ein-/Abschalten der Klarspülmitteldosierung, wenn die Multitab Funktion aktiv ist,
- Ein-/Abschalten der Töne.

Einstellmodus

Das Gerät befindet sich im Einstellmodus, wenn die Kontrolllampen der Programmwahltasten leuchten und zwei horizontale Linien (– –) im Digital-Display angezeigt werden.



Denken Sie daran, dass sich der Geschirrspüler:

- bei der Einstellung des Wasserenthärters
- beim Aktivieren/Deaktivieren der Klarspülmitteldosierung
- beim Ein-/Abschalten der Töne

im Einstellmodus befinden **MUSS**.

Wenn die Kontrolllampen der Programmwahltasten leuchten und im Digital-Display die Dauer eines Programms in Minuten angezeigt ist, dann ist das zuletzt ausgeführte Programm noch immer eingestellt.

In diesem Fall muss das Programm gelöscht werden, um zum Einstellmodus zurückzukehren.

Löschen eines eingestellten oder laufenden Programms : Drücken Sie gleichzeitig die beiden RESET Tasten (B und C), bis 2 horizontale Linien im Digital-Display erscheinen. Das Programm ist gelöscht und das Gerät befindet sich wieder im Einstellmodus.

Töne



Damit besser erkennbar ist, welche Operationen der Geschirrspüler ausführt, wurden Töne eingeführt:

- bei der Einstellung des Wasserenthärters
- bei Programmende
- Auslösen eines Alarms aufgrund einer Fehlfunktion.

Werkseitige Einstellung: Töne eingeschaltet.

Mithilfe der Funktionstasten können Töne ausgeschaltet werden.

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste. Der Geschirrspüler muss sich im Einstellmodus befinden.
2. Drücken Sie gleichzeitig die Funktionstasten **B** und **C**, bis die Kontrolllampen der Funktionstasten **A**, **B** und **C** zu blinken beginnen.
3. Drücken Sie Funktionstaste **C**. Jetzt erlöschen die Kontrolllampen der Tasten **A** und **B**, während die Kontrolllampe der Funktionstaste **C** weiter blinkt. Im Digital-Display wird die aktuelle Einstellung angezeigt.

Ob = Töne ausgeschaltet

Ib = Töne eingeschaltet

4. Drücken Sie zur Änderung der Einstellung erneut Funktionstaste **C**: Im Digital-Display wird jetzt die neue Einstellung angezeigt.
5. Zur Speicherung des Vorgangs schalten Sie den Geschirrspüler bitte aus.

Erste Inbetriebnahme

Vor der ersten Benutzung Ihres Geschirrspülers:

- Vergewissern Sie sich, dass der elektrische Anschluss und der Wasseranschluss den Installationsanweisungen entsprechen
- Entfernen Sie alles Verpackungsmaterial aus dem Geräteinneren
- Einstellen des Wasserenthärters

- Gießen Sie 1 Liter Wasser in den Salzbehälter und füllen Sie ihn dann mit Salz für Geschirrspüler
- Füllen Sie das Klarspüldosiergerät mit Klarspüler



Bei Verwendung von Komit-Reinigertabs wie: "3 in 1", "4 in 1", "5 in 1" etc. wählen Sie bitte die Multitab Funktion (siehe hierzu " Multitab Funktion").

Einstellen des Wasserenthärters

Der Geschirrspüler ist mit einem Wasserenthärter ausgestattet, der die im Wasser enthaltenen Minerale und Salze zurückhält, die den Gerätebetrieb negativ und nachhaltig beeinträchtigen können.

Je höher der Mineral- und Salzgehalt ist, um so härter ist Ihr Wasser. Die Wasserhärte wird in gleichwertigen Einheiten gemessen, Deutsche Wasserhärtegrade (°dH), Französische Grade (°TH) und mmol/l (Millimol pro Liter - internationale Einheit der Wasserhärte).

Der Enthärter muss entsprechend der Wasserhärte Ihres Gebietes eingestellt werden. Ihr lokales Wasserwerk kann Sie über die Härte Ihres Leitungswassers informieren.

Der Wasserenthärter muss sowohl: manuell mit dem Härtebereichsschalter als auch elektronisch eingestellt werden.

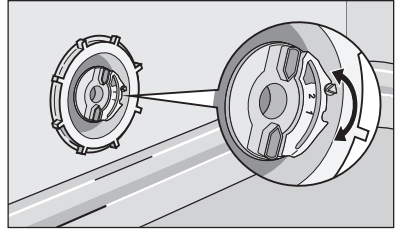
Wasserhärte			Einstellung der Wasserhärtestufe		Zusatz von Salz
°dH	°TH	mmol/l	Manuell	Elektronisch	
51 - 70	91 - 125	9,1 - 12,5	2	Stufe 10	Ja
43 - 50	76 - 90	7,6 - 8,9	2	Stufe 9	Ja
37 - 42	65 - 75	6,5 - 7,5	2	Stufe 8	Ja
29 - 36	51 - 64	5,1 - 6,4	2	Stufe 7	Ja
23 - 28	40 - 50	4,0 - 5,0	2	Stufe 6	Ja
19 - 22	33 - 39	3,3 - 3,9	2	Stufe 5	Ja
15 - 18	26 - 32	2,6 - 3,2	1	Stufe 4	Ja
11 - 14	19 - 25	1,9 - 2,5	1	Stufe 3	Ja
4 - 10	7 - 18	0,7 - 1,8	1	Stufe 2	Ja
< 4	< 7	< 0,7	1	Stufe 1	Nein

Manuelle Einstellung



Der Wasserenthärter ist werkseitig auf Härtestufe 2 eingestellt.

1. Öffnen Sie die Tür des Geschirrspülers.
2. Entfernen Sie den Unterkorb aus dem Geschirrspüler.
3. Stellen Sie den Härtebereichsschalter auf Härtestufe 1 oder 2 (siehe Tabelle).
4. Setzen Sie den Unterkorb wieder ein.



Elektronische Einstellung



Der Wasserenthärter ist werkseitig auf Härtestufe 5 eingestellt.

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste. Der Geschirrspüler muss sich im Einstellmodus befinden.
2. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten **B** und **C** so lange, bis die Kontrolllampen der Tasten **A**, **B** und **C** zu blinken beginnen.
3. Drücken Sie Taste **A**. Die Kontrolllampen der Tasten **B** und **C** erlöschen, während die Kontrolllampe der Taste **A** weiter blinkt. Im Digital-Display wird die aktuelle Stufe angezeigt und eine Reihe aufeinander folgender Töne ertönt.

Beispiele:

5 L Anzeige, 5 aufeinander folgende Töne, Pause, usw.... = Stufe 5

10 L Anzeige, 10 aufeinander folgende Töne, Pause, usw.... = Stufe 10

4. Drücken Sie zur Änderung der Härtestufe Taste **A**. Mit jedem Druck auf die Taste wechselt die Stufe. Die verfügbaren Stufen sind in der Tabelle aufgeführt.

Beispiele: Ist die aktuelle Härtestufe 5, wird durch einmaliges Drücken der Taste **A** Härtestufe 6 ausgewählt. Ist die aktuelle Härtestufe 10, wird durch einmaliges Drücken der Taste **A** Härtestufe 1 ausgewählt.

5. Schalten Sie mit der Ein-/Aus-Taste den Geschirrspüler aus, um die ausgewählten Optionen zu speichern.

Gebrauch von Salz für Geschirrspüler



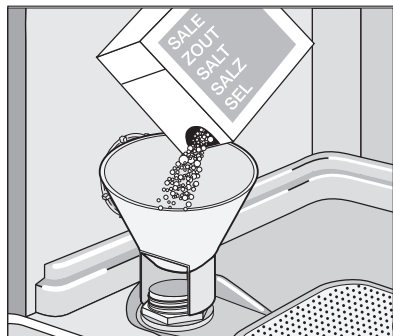
WARNUNG!

Verwenden Sie ausschließlich Speisesalz für Geschirrspüler. Alle anderen Salzarten, die nicht eigens für Geschirrspüler bestimmt sind, insbesondere Speisesalz, führen zu Schäden des Wasserenthärters. Füllen Sie den Salzbehälter erst kurz vor dem Start eines kompletten Spülprogramms. Das verhindert, dass verschüttetes Salz oder Salzwasser für längere Zeit auf dem Geräteboden bleibt und Korrosion verursacht.

Einfüllen:

1. Öffnen Sie die Tür, entfernen Sie den Unterkorb und schrauben Sie die Verschlusskappe des Salzbehälters nach links ab.
2. Gießen Sie 1 Liter Wasser in den Salzbehälter **(dies ist nur vor dem ersten Befüllen mit Salz erforderlich)**.

3. Füllen Sie den Behälter mithilfe des mitgelieferten Trichters mit Salz.
4. Die Verschlusskappe wieder anbringen und sicherstellen, dass kein Salz auf dem Gewinde oder der Dichtung vorhanden ist.
5. Schrauben Sie die Verschlusskappe nach rechts bis zum Anschlag zu. Ein Klicken zeigt an, dass die Kappe fest verschlossen ist.



i Seien Sie unbesorgt, wenn beim Einfüllen Wasser aus dem Salzbehälter ausfließt; das ist ganz normal.

i Die Salzkontrolllampe kann noch 2-6 Stunden nach dem Nachfüllen von Salz leuchten, vorausgesetzt, der Geschirrspüler bleibt eingeschaltet. Bei Verwendung von Salz, das sich langsamer auflöst, kann dieser Vorgang länger dauern. Der Gerätebetrieb wird dadurch nicht beeinträchtigt.

Gebrauch von Klarspülmittel



WARNUNG!

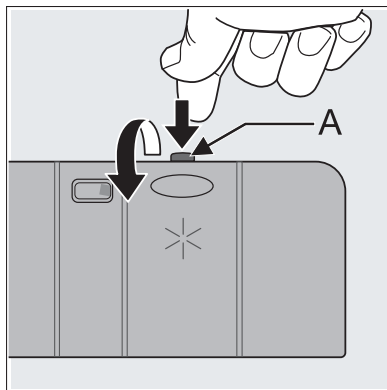
Nur Markenklarspülmittel für Geschirrspülmaschinen verwenden. Füllen Sie nie andere Produkte (Reinigungsmittel für Geschirrspüler, Flüssigreiniger) in den Behälter für Klarspüler. Das Gerät kann dadurch beschädigt werden.



Klarspülmittel sind eine Garantie für ein perfektes Spülergebnis und flecken- und streifen-freies Trocknen.

Das Klarspülmittel wird automatisch beim letzten Spülgang zugesetzt.

1. Drücken Sie auf die Entriegelungstaste (A), um den Behälter zu öffnen.



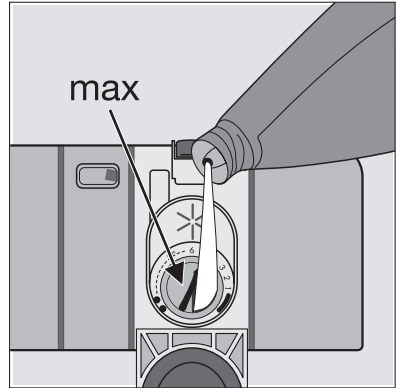
2. Füllen Sie das Klarspülmittel in den Behälter. Der maximale Füllstand wird durch die Markierung "max" angezeigt.

Das Dosiergerät fasst ca. 110 ml Klarspülmittel; die Menge reicht je nach der Dosiereinstellung für 16 bis 40 Spülzyklen.

3. Vergewissern Sie sich nach jedem Füllen, dass der Deckel geschlossen ist.



Wischen Sie verschüttetes Klarspülmittel sofort mit einem saugfähigen Tuch auf, um übermäßige Schaumbildung beim folgenden Spülzyklus zu vermeiden.



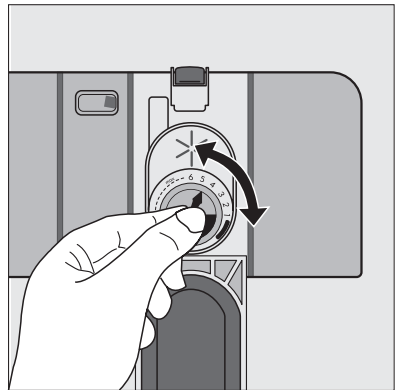
Einstellung der Klarspüldosierung



Stellen Sie je nach gewünschtem End- und Trockenergebnis die Klarspülmitteldosierung mit dem 6-Stufenschalter ein (Stufe 1 geringste Dosierung, Stufe 6 maximale Dosierung). Die Dosierung ist werkseitig auf Stufe 4 eingestellt.

Erhöhen Sie die Dosierung, wenn auf dem Geschirr nach dem Spülen Wassertropfen oder Kalkflecken zurückbleiben.

Verringern Sie die Dosierung, wenn weißliche Streifen auf dem Geschirr oder ein bläulicher Überzug auf Gläsern und Messerklingen zu sehen sind.



Täglicher Gebrauch

- Kontrollieren Sie, ob der Geschirrspüler mit Salz oder Klarspülmittel aufgefüllt werden muss.
- Laden Sie das Besteck und Geschirr in den Geschirrspüler.
- Füllen Sie Reinigungsmittel ein.
- Wählen Sie ein für Besteck und Geschirr geeignetes Spülprogramm.
- Starten Sie das Spülprogramm.

Laden von Besteck und Geschirr

Schwämme, Putzlappen und Gegenstände, die Wasser aufsaugen, dürfen nicht im Geschirrspüler gewaschen werden.

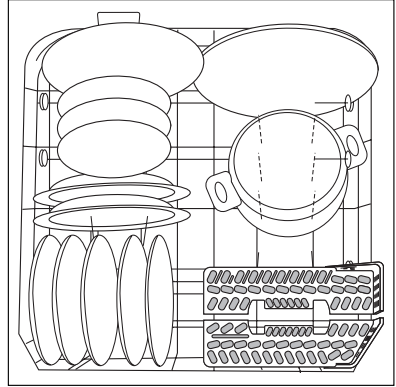
- Vor dem Laden des Geschirrs:
 - Speisereste und Abfall entfernen.
 - Töpfe mit angebrannten Speiseresten einweichen
- Beachten Sie beim Laden des Geschirrs und Bestecks folgendes:
 - Geschirr und Besteck dürfen nicht die Drehung der Sprüharme behindern.
 - mit der Öffnung nach unten einlegen, so dass sich in den Behältern kein Wasser ansammeln kann.
 - Geschirr und Besteckteile dürfen nicht ineinander liegen oder sich gegenseitig abdecken.
 - Gläser dürfen sich zur Vermeidung von Bruchschäden nicht berühren.
 - Kleine Gegenstände in den Besteckkorb legen.
- Kunststoffgeschirr und Töpfe mit Antihaftbeschichtung neigen dazu, Wassertropfen zurückzuhalten; diese Art Geschirr trocknet deshalb schlechter als Porzellan und Edelstahl.
- Leichte Gegenstände (Kunststoffschüsseln usw.) so in dem Oberkorb anordnen, dass sie nicht verrutschen können.

Folgendes Geschirr und Besteck ist zum Waschen im Geschirrspüler	
ungeeignet:	beschränkt geeignet:
• Besteck mit Holz-, Horn-, Porzellan- oder Perlmuttergriffen. • Nicht hitzebeständige Kunststoffteile. • Älteres Besteck, dessen Klebeverbindungen temperaturempfindlich sind. • Geklebte Geschirr- oder Besteckteile. • Zinn- bzw. Kupfergegenstände. • Bleikristallglas. • Rostempfindliche Stahlteile. • Frühstücksbrettchen. • Gegenstände aus Kunstfasern.	• Waschen Sie Steingut nur dann im Geschirrspüler, wenn es vom Hersteller als geschirrspülerfest deklariert wird. • Glasierte Muster können bei häufigem Waschen ihren Glanz verlieren. • Silber- und Aluminiumteile tendieren beim Waschen zum Verfärben: Speisereste wie Eiweiß, Eigelb und Senf verfärben Silber und hinterlassen darauf oft Flecken. Entfernen Sie daher sofort Speisereste von Silberbesteck, wenn es nicht sofort nach dem Gebrauch gewaschen wird.

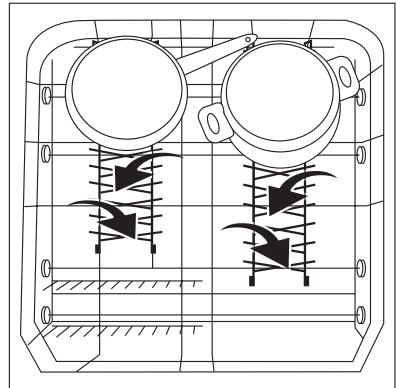
Öffnen Sie die Tür und ziehen Sie die Körbe zum Laden des Geschirrs heraus.

Unterkorb

Größeres und stark verschmutztes Geschirr im Unterkorb einordnen.



Der hintere Tellereinsatz kann zum Einordnen von Töpfen, Pfannen und Schüsseln umgeklappt werden.



Besteckkorb

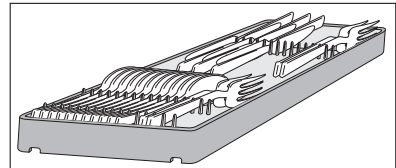


WARNUNG!

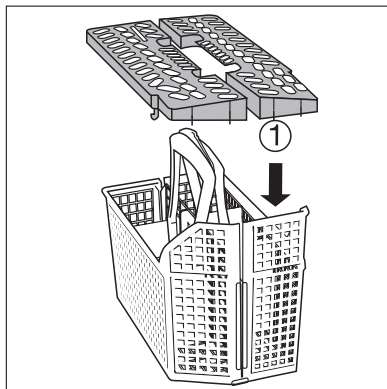
Wegen der Verletzungsgefahr müssen scharfe Messer und andere spitze Gegenstände in die Besteckablage oder waagrecht in den oberen Korb gelegt werden.

Legen Sie Messer, kleine Löffel und kleine Gabeln in die Besteckablage, die sich im oberen Korb befindet. Stellen Sie Gabeln oder Löffel, die nicht in die Besteckablage passen, in den Besteckkorb.

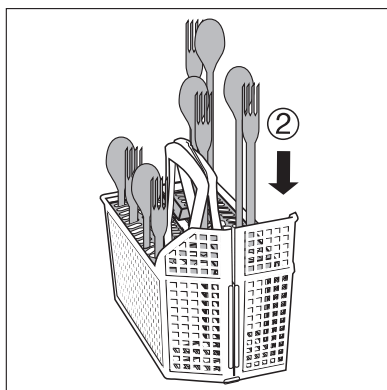
Damit alle in den Besteckkorb eingestellten Teile vom Wasser umspült werden können, beachten Sie bitte Folgendes:



1. Stecken Sie das Besteckgitter auf den Besteckkorb.

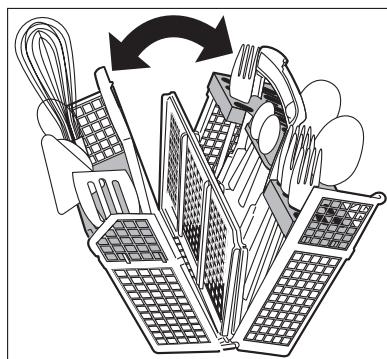


2. Gabeln und Löffel mit dem Griff nach unten in den Besteckkorb stellen.
Für größere Gegenstände wie Schneebesen eine Hälfte des Besteckgitters entfernen.



Der Besteckkorb lässt sich auseinander klappen. Bitte achten Sie darauf, stets beide Teile des zweiteiligen Griffs in die Hand zu nehmen, wenn Sie den Korb aus dem Geschirrspüler herausnehmen.

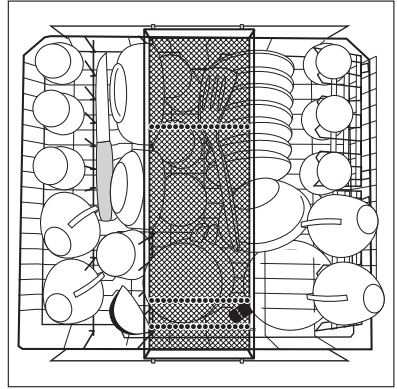
1. Stellen Sie den Besteckkorb auf einem Tisch oder einer Arbeitsfläche ab.
2. Öffnen Sie den zweiteiligen Griff.
3. Entnehmen Sie das Besteck.



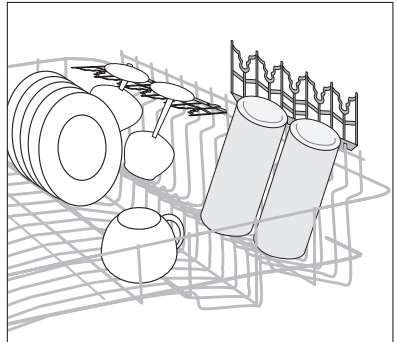
Oberkorb

Laden Sie kleineres, empfindliches Geschirr und lange, scharfe Besteckteile in den Oberkorb.

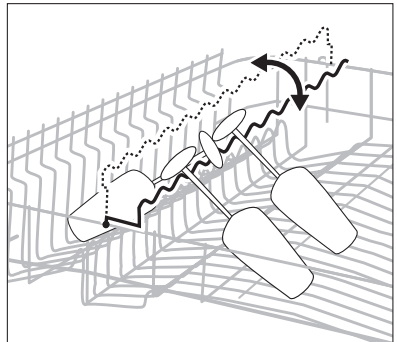
- Stellen Sie das Geschirr so auf und unter die hochklappbaren Tassenablagen, dass sie sich nicht berühren und gut vom Wasser umspült werden können.



- Für größeres Geschirr können die Tassenablagen nach oben umgeklappt werden.
- Stellen oder hängen Sie Kelchgläser in die Schlitzes der Tassenablagen.



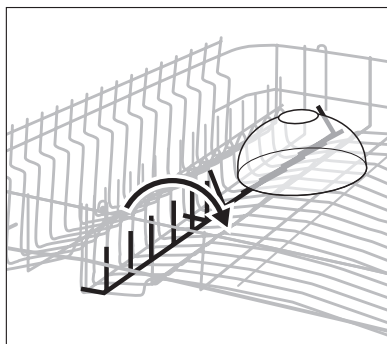
- Für langstielige Gläser die Glasauflage nach rechts umklappen, sonst nach links weggeklappt lassen.



- Die Stachelreihe auf der linken Seite des Oberkorbs ist zweiteilig und lässt sich beiseite klappen.

Stachelreihe nicht beiseite geklappt: Stellen Sie Gläser, große Tassen usw. in den Oberkorb.

Stachelreihe beiseite geklappt: mehr Platz für Essteller.



Höhenverstellung des Oberkorbs

	Maximale Geschirrhöhe im:	
	Oberkorb	Unterkorb
Bei angehobenem Oberkorb	22 cm	30 cm
Bei abgesenktem Oberkorb	24 cm	29 cm

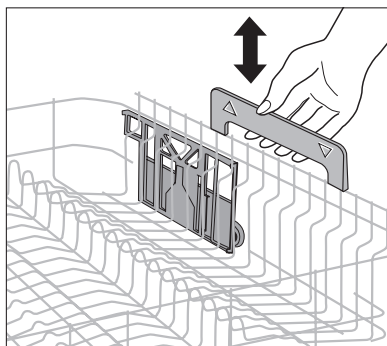


Die Höhenverstellung des Oberkorbs ist auch bei beladenem Korb möglich.

Anheben / Absenken des Oberkorbs:

- Den Korb ganz herausziehen.
- Den Oberkorb am Griff halten, bis zum Anschlag anheben und dann senkrecht absenken.

Der Oberkorb rastet in der unteren oder oberen Position ein.



WARNUNG!

Schließen Sie nach dem Laden immer die Tür des Geschirrspülers; eine offene Tür stellt stets eine Unfallgefahr dar.



Vergewissern Sie sich vor dem Schließen der Tür, dass die Sprüharme beim Drehen nicht durch Geschirr behindert werden.

Gebrauch von Spülmittel



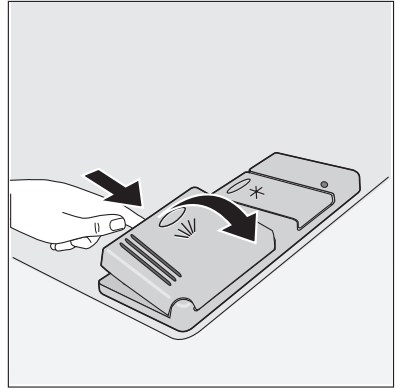
Verwenden Sie ausschließlich Reiniger für Geschirrspülmaschinen. Befolgen Sie die Herstellerangaben für Dosierung und Aufbewahrung auf den Packungen.



Die Verwendung der richtigen Dosierung der Reiniger trägt zum Schutz der Umwelt bei.

Füllen Sie Reiniger ein

1. Öffnen Sie den Deckel.



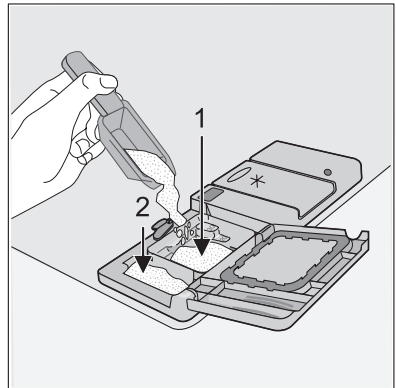
2. Füllen Sie den Behälter für Reinigungsmittel (1) mit Reiniger. Achten Sie auf die Dosiermarkierungen:

20 = ca. 20 g Reiniger

30 = ca. 30 g Reiniger.

3. Bei Programmen mit Vorspülen zusätzlichen Reiniger (5/10 g) in die Vorspülkammer (2) füllen.

Das Reinigungsmittel wird in der Vorspülphase verwendet.

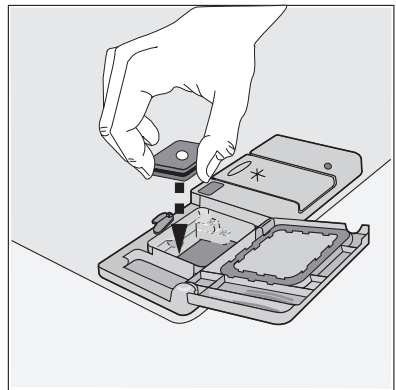


4. Legen Sie Reinigertabletten in das Fach (1)
5. Schließen Sie den Deckel und drücken Sie ihn an, bis er einrastet.



Reinigertabletten

Reinigertabletten der verschiedenen Hersteller lösen sich mit unterschiedlicher Schnelligkeit auf. Einige Reinigertabletten erreichen aus diesem Grund nicht ihre volle Waschkraft bei kurzen Spülprogrammen. Benutzen Sie daher bei Verwendung von Reinigungstabletten längere Spülprogramme, um sicher zu sein, dass alle Reinigungsmittelreste beseitigt werden.



Funktion "Multitab"

Dieses Gerät ist mit der " Multitab Funktion" ausgestattet. Sie ermöglicht die Verwendung von " Multitab" Kombi-Reinigungstabletten.

Bei diesen Produkten handelt es sich um Reiniger mit kombinierten Reinigungs-, Klarspül- und Salzfunktionen. Je nach Art der verwendeten Tabletten ("3 in 1", "4 in 1", "5 in 1" etc.) können sie auch andere Zusätze enthalten.

Stellen Sie sicher, dass diese Reinigungstabletten für Ihre Wasserhärte geeignet sind. Siehe hierzu die Herstellerangaben.

Diese Funktion kann bei allen Spülprogrammen angewählt werden. Bei der Anwahl dieser Funktion wird der Zufluss von Klarspüler und Salz von den betreffenden Behältern automatisch gesperrt; die Kontrolllampen für Klarspüler und Salz sind ebenfalls deaktiviert. Wählen Sie vor dem Start eines Spülprogramms die " Multitab Funktion".

Nach der Auswahl bleibt diese Funktion (die betreffende Kontrolllampe leuchtet) auch für die folgenden Spülprogramme aktiv.

Bei Verwendung der " Multitab Funktion" kann sich die Dauer der Programme ändern. In diesem Fall wird die Anzeige der Restlaufzeit des laufenden Programms im Digital-Display automatisch aktualisiert.

Nach dem Programmstart kann die " Multitab Funktion" NICHT mehr geändert werden.

Wenn Sie die " Multitab Funktion" aufheben möchten, müssen Sie zunächst das Programm löschen und dann die " Multitab Funktion" abschalten.

In diesem Fall müssen Sie ein Spülprogramm (und die gewünschten Optionen) neu einstellen.

Ein-/Abschalten der Multitab Funktion

Drücken Sie die Multitab Taste: Die entsprechende Kontrolllampe leuchtet. Dies zeigt an, dass die Funktion aktiv ist.

Drücken Sie zum Abschalten der Funktion erneut Taste Multitab: die Kontrolllampe erlischt.



Sollte das Geschirr nicht trocken genug sein, empfehlen wir Folgendes:

1. Füllen Sie den Klarspüldosierer mit Klarspüler auf.
2. Schalten Sie den Klarspüldosierer ein.
3. Bringen Sie den Klarspüldosierer in Stellung 2.
- Das Ein-/Abschalten der Klarspülmitteldosierung ist nur bei aktiver Multitab möglich.

Ein-/Abschalten des Klarspülmitteldosierers

1. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste. Der Geschirrspüler muss sich im Einstellmodus befinden.
2. Drücken Sie gleichzeitig die Tasten **B** und **C** solange, bis die Kontrolllampen der Tasten **A**, **B** und **C** zu blinken beginnen.
3. Drücken Sie Taste **B**. Die Kontrolllampen der Tasten **A** und **C** erlöschen, während die Kontrolllampe der Taste **B** weiter blinkt. Im Digital-Display wird die aktuelle Einstellung angezeigt:

0 d = Klarspülmitteldosierer abgeschaltet.

1 d = Klarspülmitteldosierer eingeschaltet.

4. Drücken Sie zum Wechseln der Einstellung erneut Taste **B**. Im Digital-Display wird die neue Einstellung angezeigt.

5. Schalten Sie mit der Ein-/Aus-Taste den Geschirrspüler aus, um die ausgewählten Optionen zu speichern.



Wenn Sie wieder zu normalen Reinigungsmitteln zurückkehren möchten, vergessen Sie nicht:

1. Die "Multitab Funktion" auszuschalten.
2. Den Klarspüler- und Salzbehälter wieder zu füllen.
3. Die Wasserhärte auf die höchste Härtestufe einzustellen und 1 normalen Spülgang ohne Geschirr auszuführen.
4. Die Wasserhärte entsprechend der Wasserhärte Ihres Gebietes einzustellen.
5. Einstellung der Klarspüldosierung.

Spülprogramme

Programm	Ver- schmut- ungsgrad	Spülgut	Programmbeschreibung					Verbrauchswerte ¹⁾		
			Vorspülgang	Hauptspülgang	Zwischenspülgang	Klarspülgang	Trocknen	Dauer (in Minuten)	Energie (kWh)	Wasser (in Liter)
1 NIGHT CYCLE	Normal ver- schmutzt	Geschirr und Be- steck	●	●	●	●	●	220 - 199	1,3 - 1,2	14 - 13
2 AUTO 45-70 °C ²⁾	Normal und stark ver- schmutzt	Geschirr, Besteck, Töpfe und Pfannen	●	●	1/2 x	●	●	130 - 90	1,7 - 1,1	23 - 12
3 INTENSIV SPÜLEN 70 °C	Stark ver- schmutzt	Geschirr, Besteck, Töpfe und Pfannen	●	●	●	●	●	150 - 140	1,7 - 1,5	18 - 16
4 30 MIN 60 °C ³⁾	Leicht ver- schmutzt	Geschirr und Be- steck		●		●		30	0,9	9
5 ECO 50 °C ⁴⁾	Normal ver- schmutzt	Geschirr und Be- steck	●	●	●	●	●	160 - 150	1,1 - 1,0	13 - 12
6 1 STUNDE 55 °C	Normal ver- schmutzt	Geschirr und Be- steck		●	●	●		55 - 45	1,2 - 1,0	12 - 11

Programm	Verschmutzungsgrad	Spülgut	Programmbeschreibung					Verbrauchswerte ¹⁾		
			Vorspülgang	Hauptspülgang	Zwischenspülgang	Klarspülgang	Trocknen	Dauer (in Minuten)	Energie (kWh)	Wasser (in Liter)
7  45°	Normalverschmutzt	Empfindliches Geschirr und Gläser		●	●	●	●	60 - 70	0,8 - 0,9	14 - 15
8 	Beliebig	Teilweise beladen (weiteres Spülgut soll im Lauf des Tages noch hinzukommen). ⁵⁾	●					12	0,1	4

- Die Verbrauchswerte sind Richtwerte, die vom Druck und der Temperatur des Wassers, den Schwankungen der Stromversorgung und der Geschirrmenge abhängen.
- Während des automatischen Spülprogramms wird der Verschmutzungsgrad des Geschirrs durch den Grad der Wassertrübung bestimmt. Programmdauer, Wasser- und Stromverbrauch sind unterschiedlich, je nachdem, ob der Geschirrspüler ganz oder teilweise beladen ist und ob das Geschirr nur leicht oder stärker verschmutzt ist. Die Wassertemperatur wird automatisch auf 45 °C bis 70 °C eingestellt.
- Ideal, wenn der Geschirrspüler nur teilweise beladen ist. Dies ist das perfekte tägliche Spülprogramm für eine 4-köpfige Familie, die lediglich das Frühstücksgeschirr und Abendessengeschirr samt Besteck spülen möchte.
- Testprogramm für Testinstitute.
- Für dieses Programm ist kein Reiniger erforderlich.

Option mit Spülprogramm verfügbar	
Programm	Halbe Beladung
1 NIGHT CYCLE	Ja
2 AUTO 45-70°	Nein
3 INTENSIV CARE 70°	Ja
4 30 MIN 60°	Nein
5 ECO 50°	Ja
6 1 HOUR 55°	Nein

Option mit Spülprogramm verfügbar	
Programm	Halbe Beladung
7 45° GLAS	Nein
8 SPÜLSTOPP	Nein

Auswählen und Starten eines Spülprogramms



Wählen Sie das Spülprogramm und die Zeitvorwahl bei leicht geöffneter Tür. Der Programmstart oder der Ablauf der Zeitvorwahl setzen erst nach dem Schließen der Tür ein. Bis dahin können die Einstellungen noch geändert werden.

1. Kontrollieren Sie, dass die Körbe richtig beladen sind und die Sprüharme beim Drehen nicht behindert werden.
2. Vergewissern Sie sich, dass der Wasserhahn geöffnet ist.
3. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste. Der Geschirrspüler muss sich im Einstellmodus befinden.
4. Drücken Sie eine der Programmwahltasten, bis die Ziffer für das gewünschte Programm im Digital-Display erscheint (siehe hierzu die Tabelle "Spülprogramme").

Die Kontrolllampen der Programmwahltasten beginnen zu blinken und die Programmnummer blinkt.

Wenn Sie das Programm NIGHT CYCLE einstellen möchten, drücken Sie die Taste NIGHT CYCLE, und die entsprechende Kontrolllampe leuchtet auf.

5. Wenn Sie Optionen einstellen möchten, sehen Sie bitte in der Tabelle 'Spülprogramme' nach und vergewissern Sie sich, dass die Optionen bei dem ausgewählten Spülprogramm tatsächlich zur Verfügung stehen.
6. Schließen Sie die Tür des Geschirrspülers; das Programm startet automatisch.

Einstellen und Starten des Programms mit der Zeitvorwahl

1. Drücken Sie nach Auswahl des Spülprogramms die Zeitvorwahl-Taste, bis die Anzahl der Stunden der Zeitvorwahl auf dem Digital-Display erscheint. Mit dieser Option kann der Start des Spülprogramms von 1 bis 19 Stunden verzögert werden.
2. Schließen Sie die Tür des Geschirrspülers. Der Ablauf der Zeitvorwahl beginnt jetzt automatisch.
3. Der Ablauf der Zeitvorwahl nimmt in Schritten von jeweils 1 Stunde ab.
4. Das Öffnen der Tür unterbricht den Ablauf der Zeitvorwahl. Schließen Sie die Tür des Geschirrspülers; der Ablauf der Zeitvorwahl wird jetzt an dem Punkt fortgesetzt, an dem er unterbrochen wurde.
5. Nach Ablauf der Zeitvorwahl beginnt das Spülprogramm automatisch.



WARNUNG!

Unterbrechen oder löschen Sie ein laufendes Spülprogramm NUR, wenn es absolut notwendig ist. Achtung! Beim Öffnen der Tür kann heißer Dampf entweichen. Öffnen Sie die Tür vorsichtig.

Abbrechen einer laufenden Zeitvorwahl oder eines laufenden Spülprogramms

- Drücken Sie gleichzeitig die beiden Tasten über dem Wort RESET, bis 2 horizontale Linien im Digital-Display erscheinen.
- Wenn Sie die Zeitvorwahl löschen, wird auch das eingestellte Spülprogramm gelöscht. In diesem Fall müssen Sie erneut ein Spülprogramm einstellen.
- Soll ein neues Spülprogramm gewählt werden, kontrollieren Sie, ob der Reinigungsmittelbehälter gefüllt ist.

Unterbrechen eines laufenden Spülprogramms

- Öffnen Sie die Tür des Geschirrspülers; das Programm hält an. Schließen Sie die Tür des Geschirrspülers; das Programm wird an dem Punkt fortgesetzt, an dem es unterbrochen wurde.

Ende des Spülprogramms

- Der Geschirrspüler stoppt automatisch, und ein Signalton zeigt das Ende des Spülprogramms an.
 1. Öffnen Sie die Tür des Geschirrspülers.
 2. Im Digital-Display wird **0** angezeigt
 3. Die Kontrolllampe für Programmende leuchtet.
 4. Schalten Sie mit der Ein-/Aus-Taste den Geschirrspüler aus.



Nach dem Ende des Spülprogramms sollten Sie das Gerät ausschalten. Wird das Gerät nicht ausgeschaltet, erlöschen automatisch alle Kontrolllampen circa 3 Minuten nach dem Ende des Programms. Im Digital-Display erscheint 1 horizontale Linie.

Dies reduziert den Energieverbrauch, wenn Sie es vergessen sollten oder es Ihnen nicht möglich war, das Gerät sofort nach dem Ende des Programms auszuschalten.

Drücken Sie eine beliebige Taste (außer Ein/Aus), und die Bedienblende wird die gleiche Situation mit den Kontrolllampen und dem Digital-Display angeben wie beim Ende des Programms.

5. Öffnen Sie die Tür des Geschirrspülers einen Spalt breit und warten Sie einige Minuten, bevor Sie das Geschirr entnehmen; Auf diese Weise kühlt das Geschirr rascher ab und die Trockenwirkung wird verbessert.

Entladen des Geschirrspülers

- Heißes Geschirr ist stoßempfindlich.
Lassen Sie daher das Geschirr abkühlen, bevor Sie es aus dem Gerät entnehmen.
- Entladen Sie zuerst den Unter- und dann den Oberkorb; dadurch wird vermieden, dass Wasser vom Oberkorb auf das Geschirr im Unterkorb tropft.
- Auf den Wänden und der Tür des Geschirrspülers kann sich Kondenswasser absetzen, da sich Edelstahl schneller als Geschirr abkühlt.



VORSICHT!

Nach dem Ende des Spülprogramms sollten Sie den Netzstecker des Gerätes ziehen und den Wasserhahn schließen.

Reinigung und Pflege

Filterreinigung

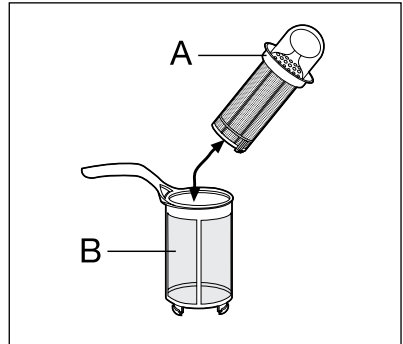
Die Filter müssen regelmäßig kontrolliert und gereinigt werden. Schmutzige Filter beeinträchtigen das Spülergebnis.



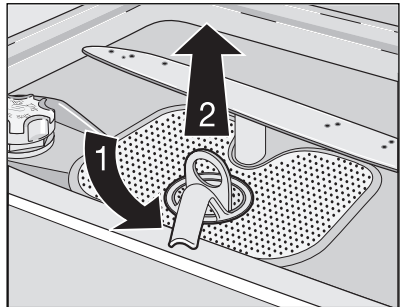
WARNUNG!

Vergewissern Sie sich vor dem Reinigen der Filter, dass die Maschine ausgeschaltet ist.

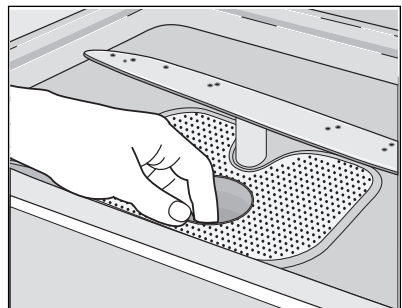
1. Öffnen Sie die Tür und entfernen Sie den Unterkorb.
2. Das Filtersystem des Geschirrspülers umfasst einen Grobfilter (**A**), einen Mikrofilter (**B**) und ein Filtersieb. Entriegeln Sie das Filtersystem mit dem Griff des Mikrofilters.



3. Drehen Sie den Griff um 1/4 Umdrehung nach links und ziehen Sie das Filtersystem heraus.
4. Fassen Sie den Grobfilter (**A**) am Handgriff und ziehen Sie ihn aus dem Mikrofilter (**B**).
5. Reinigen Sie alle Filter sorgfältig unter fließendem Wasser.



6. Nehmen Sie das Filtersieb aus dem Spülraumboden und reinigen Sie beide Seiten sorgfältig.
7. Setzen Sie das Filtersieb wieder in den Spülraumboden ein und vergewissern Sie sich, dass es fest sitzt.
8. Setzen Sie den Grobfilter (**A**) in den Mikrofilter (**B**) ein und drücken Sie die beiden Filter zusammen.
9. Das Filtersystem einsetzen und durch Drehen des Griffs nach rechts bis zum Anschlag verriegeln. Achten Sie darauf, dass das Filtersieb nicht über den Spülraumboden hervorragt.



**WARNUNG!**

Benutzen Sie den Geschirrspüler NIEMALS ohne Filter. Falsches Einsetzen der Filter führt zu schlechten Spülergebnissen und kann Schäden am Gerät verursachen.

Reinigung der Sprüharme



Versuchen Sie NIE, die Sprüharme auszubauen.

Eventuell durch Schmutz verstopfte Löcher der Sprüharme mit einem Partystick reinigen.

Reinigung der Außenseiten

Reinigen Sie die Außenseiten und die Bedienblende des Gerätes mit einem weichen feuchten Tuch. Benutzen Sie bei Bedarf nur neutrale Reinigungsmittel. Benutzen Sie keine Scheuermittel, Metallschwämmchen oder Lösungsmittel (Azeton, Trichloräthylen usw.).

Reinigung des Geräteinneren

Reinigen Sie die Gummidichtungen der Türen und des Reinigungsmittel- und Klarspülerbehälters regelmäßig mit einem feuchten Tuch.

Alle 3 Monate sollten Sie das Spülprogramm für stark verschmutztes Geschirr ohne Geschirr, aber mit Verwendung von Spülmitteln ausführen.

Längerer Gerätestillstand

Vor einem längerem Stillstand des Geschirrspülers sollten Sie folgende Vorsichtsmaßnahmen ergreifen:

1. Ziehen Sie den Netzstecker und schließen Sie den Wasserhahn.
2. Öffnen Sie die Tür einen spaltbreit, um dem Entstehen unangenehmer Gerüche vorzubeugen.
3. Reinigen Sie das Geräteinnere.

Frostschutzmaßnahmen

Stellen Sie den Geschirrspüler nicht in einem Raum auf, in dem die Temperatur unter 0°C absinkt. Sollte dies nicht vermeidbar sein, die Maschine entleeren, die Gerätetür schließen, den Wasserzulaufschlauch entfernen und entleeren.

Transport des Gerätes

Halten Sie sich bei einem Transport des Gerätes (Umzug usw.) an folgende Anweisungen:

1. Netzstecker ziehen.
 2. Den Wasserhahn schließen.
 3. Den Wasserzulauf- und den Ablaufschlauch abnehmen.
 4. Ziehen Sie das Gerät zusammen mit den Schläuchen heraus.
- Lassen Sie das Gerät beim Transport nicht umkippen.

Was tun, wenn ...

Der Geschirrspüler startet nicht oder hält während des Betriebs an. Einige Störungen sind durch nachlässige Instandhaltung oder Versehen bedingt und können mithilfe der in der

folgenden Tabelle beschriebenen Maßnahmen ohne Hilfe des Kundendienstes behoben werden.

Schalten Sie den Geschirrspüler ab und führen Sie folgende Kontrollen durch.

Fehlercode und Störung	Mögliche Ursachen und Abhilfe
• ,10 wird im Digital-Display angezeigt. • unterbrochener Signalton Der Geschirrspüler füllt kein Wasser ein.	• Der Wasserhahn ist blockiert oder durch Kal- kablagerungen verstopft. Den Wasserhahn reinigen. • Der Wasserhahn ist geschlossen. Drehen Sie den Wasserhahn auf. • Der Filter (soweit vorhanden) in der Schlauch- verschraubung des Wasserzulaufs ist ver- stopft. Reinigen Sie den Filter in der Schlauchver- schraubung. • Der Wasserzulaufschlauch ist nicht richtig verlegt oder gequetscht. Den Anschluss des Zulaufschlauchs kontrol- lieren.
• ,20 wird im Digital-Display angezeigt. • unterbrochener Signalton Der Geschirrspüler pumpt nicht ab.	• Der Siphon ist verstopft. Den Siphon reinigen. • Der Wasserablaufschlauch ist nicht richtig verlegt oder geknickt oder gequetscht. Den Anschluss des Ablaufschlauchs kontrol- lieren.
• ,30 wird im Digital-Display angezeigt. • unterbrochener Signalton Die Aquasafe-Einrichtung ist ausgelöst.	• Schließen Sie den Wasserhahn und wenden Sie sich an den lokalen Kundendienst.
Das Programm startet nicht.	• Tür des Geschirrspülers nicht richtig geschlos- sen. Schließen Sie die Tür des Geschirrspülers. • Netzstecker nicht eingesteckt. Netzstecker einstecken. • Die Sicherung der Hausinstallation ist durch- gebrannt. Sicherung ersetzen. • Zeitvorwahl eingestellt. Löschen Sie die Zeitvorwahl, wenn das Ge- schirr sofort gewaschen werden soll.

Schalten Sie nach diesen Kontrollen das Gerät ein: Das Programm wird an dem Punkt fortgesetzt, an dem es unterbrochen wurde.

Wenden Sie sich an den Kundendienst, wenn die Störung fortbesteht oder erneut auftritt. Sollten Fehler auftreten, die nicht in der o. a. Tabelle behandelt werden, rufen Sie bitte den Kundendienst und halten Sie folgende Angaben bereit: Modell (Mod.), Produktnummer (PNC) und Seriennummer (S.N.).

Diese Daten sind aus dem Typenschild auf der Seite der Geschirrspülertür ersichtlich.

Notieren Sie diese Nummern hier, um sie stets bei Bedarf zur Hand zu haben:

Modell (Mod.). :

Produkt-Nummer (PNC) :

Serien-Nr. (S.N.). :

Das Spülergebnis ist nicht zufriedenstellend	
Das Geschirr ist nicht sauber	• Wahl eines falschen Spülprogramms. • Geschirr falsch geladen, so dass das Spülwasser nicht alle Teile des Geschirrs erreicht hat. Die Körbe dürfen nicht überladen werden. • Falsche Beladung behindert die Drehung der Sprüharme. • Die Filter im Spülraumboden sind verstopft oder falsch eingesetzt. • Zu hohe oder zu geringe Reinigungsmitteldosierung. • Bei Kalkbelägen auf dem Geschirr; der Salzbehälter ist leer oder falsche Einstellung des Wasserenthärter. • Ablaufschlauch falsch verlegt. • Verschlusskappe des Salzbehälters nicht richtig geschlossen.
Das Geschirr ist nass und glanzlos	• Es wurde kein Klarspüler verwendet. • Der Behälter für Klarspüler ist leer.
Schlieren, Streifen, milchige Flecken oder bläuschimmernder Belag auf Gläsern und Geschirr	• Klarspülerdosierung reduzieren.
Eingetrocknete Wassertropfen auf Gläsern und Geschirr	• Klarspülerdosierung erhöhen. • Die Ursache kann beim Reinigungsmittel liegen. Wenden Sie sich an den Kundendienst des Herstellers.

Wenn die Störungen nach diesen Kontrollen fortbestehen, wenden Sie sich an den Kundendienst.

Technische Daten

Abmessungen	Breite x Höhe x Tiefe (cm)	59,6 x 81,8-89,8 x 55,5
Elektrischer Anschluss - Anschlussspannung - Gesamtleistung - Sicherung	Die Daten der elektrischen Anschlusswerte befinden sich auf dem Typenschild an der Innenkante der Geschirrspültür	
Wasserdruck	Mindestdruck - Höchstdruck (MPa)	0,05 - 0,8
Fassungsvermögen	Maßgedecke	12

Hinweise für Prüfinstitute

Die Prüfung muss nach **EN 60704** bei voller Beladung mit dem Testprogramm (siehe Tabelle "Spülprogramme") durchgeführt werden.

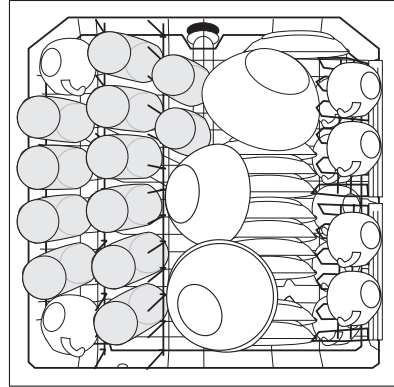
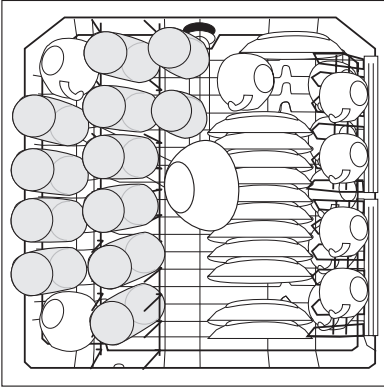
Die Prüfung muss nach **EN 50242** mit vollem Salz- und Klarspülmittelbehälter und mit dem Testprogramm (siehe "Spülprogramme") durchgeführt werden.

Volle Beladung: 12 Maßgedecke

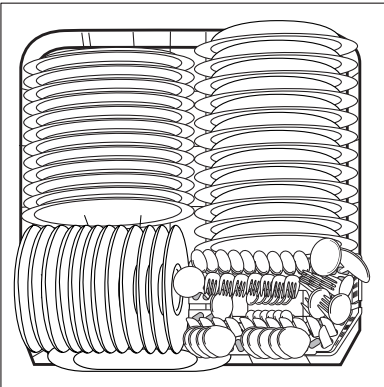
Reinigungsmitteldosierung:	5 g + 25 g (Typ B)
Klarspülereinstellung:	Position 4 (Typ III)

Beispiel für Beladungsmöglichkeiten:

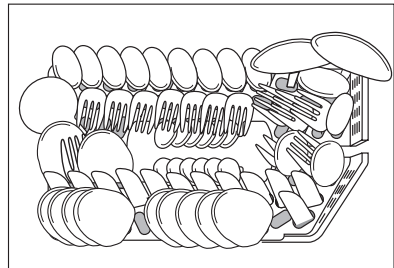
Oberkorb ¹⁾



Unterkorb mit Besteckkorb



Besteckkorb



1) Eventuell auf der linken Seite vorhandene Tassenablagen oder Besteckkörbe entfernen.

Aufstellanweisung

Gerät aufstellen



WARNUNG!

Der elektrische Anschluss des Gerätes und alle sonstigen Installationsarbeiten dürfen nur von qualifizierten Elektrikern und Installateuren ausgeführt werden.

Entfernen Sie vor dem Aufstellen der Maschine das gesamte Verpackungsmaterial. Das Gerät möglichst in der Nähe eines Wasserhahns und eines Wasserablaufs aufstellen. Der Geschirrspüler ist zum Einbau unter einer Küchen-Arbeitsplatte bestimmt. Achtung! Halten Sie sich für den Einbau des Geschirrspülers und der Anbauplatte strikt an die Anweisungen auf der beiliegenden Schablone. Es sind keine Lüftungsöffnungen für den Geschirrspüler erforderlich, sondern nur Durchführungen für den Wasserzulauf- und den Ablaufschlauch und das Netzkabel. Der Geschirrspüler ist mit höhenverstellbaren Füßen ausgestattet. Bei allen Arbeiten, die den Zugang zu den inneren Bauteilen erfordern, muss zuvor der Netzstecker gezogen werden. Stellen Sie vor dem Einbau des Geschirrspülers in die Küchenzeile sicher, dass der Wasserzulauf-, der Ablaufschlauch und das Netzkabel weder geknickt noch gequetscht werden.

Fixieren des Geschirrspülers

Der Geschirrspüler muss gegen unbeabsichtigtes Kippen geschützt werden. Aus diesem Grund ist sicherzustellen, dass die Arbeitsplatte, unter die der Geschirrspüler eingeschoben wird, ordnungsgemäß und sicher (an benachbarten Küchenschränken/-möbeln usw.) befestigt ist.

Ausrichten

Korrektes Ausrichten ist die Voraussetzung dafür, dass die Tür wasserdicht schließt. Bei richtiger Ausrichtung darf die Tür beim Öffnen auf keiner Seite des Küchenmöbels anstoßen. Die Geräteausrichtung ggf. durch Anziehen oder Lockern der Stellfüße nachstellen.

Wasseranschluss

Wasseranschluss

Das Gerät kann mit Warmwasser (max. 60°) wie auch mit Kaltwasser gespeist werden. Mit einer Warmwasserversorgung können Sie unter Umständen deutlich Energie sparen. Allerdings kommt es dabei darauf an, wie das Warmwasser aufbereitet wird. (Wir empfehlen alternative Energiequellen, die besonders umweltfreundlich sind wie zum Beispiel Solar- bzw. Photovoltaikanlagen oder Windenergie). Die Kopplungsmutter des Wasserschlauchs des Geschirrspülers ist für ein Rohrgewinde 3/4" ausgelegt oder für spezielle Schnelkupplungen wie zum Beispiel Press-block. Der Wasserdruck muss innerhalb des Bereichs der in den "Technischen Daten" aufgeführten Werten liegen. Ihr Wasserwerk kann Sie über die durchschnittlichen Druckwerte in Ihrem Gebiet informieren.

Der Wasserzulaufschlauch darf beim Anschluss nicht geknickt, gequetscht oder verdreht werden.

Der Zulauf- und Ablaufschlauch können nach rechts oder links verlegt werden, um die Installation mit Klemmmuttern zu erleichtern.

Die Klemmmutter muss zur Vermeidung von Lecks richtig angebracht werden.

(**Achtung!** NICHT alle Geschirrspülermodelle werden mit Zulauf- und Ablaufschläuchen mit einer Klemmmutter geliefert. In diesem Fall ist diese Installationsart nicht möglich. Falls der Geschirrspüler mit neuen oder lange Zeit nicht benutzten Schläuchen angeschlossen wird, vor dem Anschluss des Zulaufschlauchs einige Minuten lang Wasser durch denselben fließen lassen.

BENUTZEN Sie KEINE Anschlusschläuche von Altgeräten.



Das Gerät ist mit einer Sicherheitsvorrichtung versehen, die verhindert, dass das im Geschirrspüler verwendete Wasser in das Trinkwassersystem zurücklaufen kann. Das Gerät entspricht den gültigen Vorschriften für Installationsarbeiten.

Wasserschlauch mit Sicherheitsventil

Nach dem Anschluss des doppelwandigen Wasserschlauchs befindet sich das Sicherheitsventil in der Nähe des Wasserhahns. Der Wasserschlauch steht daher nur während der Versorgung des Geschirrspülers unter Druck. Sobald der Wasserschlauch zu lecken beginnt, unterbricht das Sicherheitsventil die Wasserversorgung.

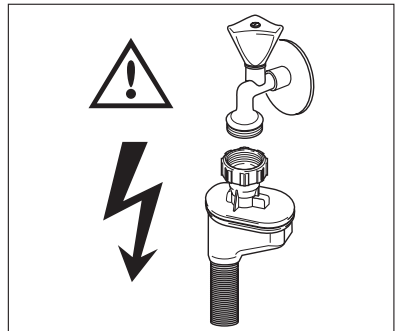
Berücksichtigen Sie bei der Verlegung des Wasserschlauchs:

- Das Elektrokabel des Sicherheitsventils befindet sich in dem doppelwandigen Wasserschlauch. Den Wasserschlauch oder das Sicherheitsventil nicht in Wasser tauchen.
- Ziehen Sie sofort den Netzstecker, wenn der Wasserschlauch oder das Sicherheitsventil beschädigt ist.
- Ein Wasserschlauch mit Sicherheitsventil darf nur von einer Fachkraft oder dem Kundendienst ersetzt werden.



WARNUNG!

Warnung! Gefährliche Spannung.



Anschluss des Ablaufschlauchs

Das Ende des Ablaufschlauchs kann wie folgt angeschlossen werden:

1. An einen Siphon; dabei den Schlauch an der Unterseite der Arbeitsplatte befestigen. Dadurch wird verhindert, dass Abwasser aus dem Siphon in das Gerät zurückfließen kann.

2. An ein Standrohr mit Entlüftungsöffnung und Innendurchmesser von mindestens 4 cm.

Der Abwasseranschluss muss sich in einer Höhe von maximal 60 cm vom Boden des Geschirrspülers befinden.

Der Ablaufschlauch kann nach rechts oder links verlegt werden.

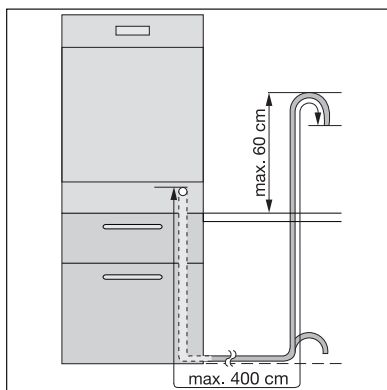
Stellen Sie sicher, dass der Ablaufschlauch nicht geknickt oder gequetscht wird, da das den Wasserablauf behindern kann.

Der Spülbeckenstöpsel darf während des Abpumpens des Gerätes nicht eingesetzt sein, da dadurch das Wasser wieder in die Maschine gesaugt werden kann.

Die Gesamtlänge des Ablaufschlauchs einschließlich einer eventuellen Verlängerung darf nicht mehr als 4 Meter betragen. Der Innendurchmesser des Verlängerungsschlauchs darf nicht kleiner sein als der Durchmesser des mitgelieferten Schlauchs.

Ebenso darf der Innendurchmesser der Verbindungen für den Anschluss an den Ablauf nicht kleiner sein als der Durchmesser des mitgelieferten Schlauchs.

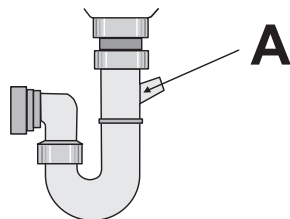
Wenn der Ablaufschlauch an einen Siphon angeschlossen wird, **muss die gesamte Kunststoffmembran (A) entfernt werden**. Wird die Membran nicht vollständig entfernt, setzt sich der Ablaufschlauch im Laufe der Zeit durch Ablagerungen von Speiseresten im Siphon zu.



Unsere Geräte verfügen über eine Sicherheitseinrichtung, die den Rückfluss von Schmutzwasser in die Maschine verhindert. Falls der Siphon Ihrer Spüle mit einem "Rückschlagventil" ausgestattet ist, kann dadurch der Ablauf Ihres Geschirrspülers beeinträchtigt werden. Sie sollten das Ventil daher entfernen.



Zur Vermeidung von Undichtigkeiten müssen die Wasseranschlüsse vollkommen dicht sein.



Elektrischer Anschluss



WARNUNG!

Die Sicherheitsbestimmungen schreiben die Erdung des Gerätes verbindlich vor. Stellen Sie vor der ersten Benutzung des Gerätes sicher, dass die Netzspannung und -frequenz mit den auf dem Typenschild angegebenen Anschlusswerten übereinstimmen. Die Nennwerte der Sicherung sind ebenfalls aus dem Typenschild ersichtlich. Benutzen Sie für den Netzstecker immer eine berührungssichere Steckdose. Vielfachsteckdosen, Steckverbinder und Verlängerungskabel dürfen nicht verwendet werden. Es besteht Brandgefahr durch Überhitzung. Lassen Sie ggf. die Steckdose versetzen. Wenden Sie sich für einen eventuellen Austausch des Netzkabels an den Kundendienst. Der Stecker muss auch nach der Installation des Geschirrspülers zugänglich sein. Um das Netzkabel von der Steckdose zu trennen, ziehen Sie stets am Netzstecker. Niemals am Netzkabel ziehen. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Unfälle, die aus der Missachtung dieser Vorschrift entstehen sollten.

Umwelttipps

Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Verpackungsmaterial

Das Verpackungsmaterial ist umweltfreundlich und recycelbar. Kunststoffteile sind mit internationalen Abkürzungen wie z. B. >PE<, >PS< usw. gekennzeichnet. Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial bitte entsprechend seiner Kennzeichnung bei den kommunalen Entsorgungsstellen in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern.



WARNUNG!

Vor der Entsorgung von Altgeräten:

- Netzstecker ziehen.
- Das Netzkabel abtrennen und entsorgen.
- Das Türschloss entfernen. Damit verhindern Sie, dass spielende Kinder sich einschließen und gefährden können.

www.electrolux.com



U kan toebehoren, verbruiksprodukten en onderdelen bestellen via onze webwinkel op:
www.aeg-electrolux.be

Voor het on-line bestellen van accessoires, consumables en onderdelen gaat u naar de 'webwinkel'
op: www.aeg-electrolux.nl